

# **Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Yohane Yohane Ulongoleho**

Nhalo ghwa Maha ghuutyekitwe na Yohane ndo ghumu mu hitabho ncheche kubhukana na Ninganilo lya Hyono lilubhulila ubhumi ghwa Yesu Kilisito. Kila kimu nkati ya hitabho ahyo kingukemwa "Injili," Fwambulo yake ndo "Nhalo ghwa Maha." Na hitabho hya Lukasi hya Matayu na Maliki, hikityekwa mbole ya kuhyuka kwa Yesu. Kitabho aki kya Nhalo ghwa Maha ghuutyekitwe na Yohane kinguhwachilwa kukita kikityekwa na Nndumila Yohane ku ngungwa ya 90 mbole ya kubhelekwa Yesu Kilisito. Hata payibhele kitabho aki kingulubhulila ng'obhe kukita ndo kakityeka Yohane, nnandano ghwa matyekelo ghungulihwana na mahamba gha 1 Yohane, 2 Yohane na 3 Yohane. Amoo bha atyeka bha makachu bhakilongela kukita Yohane kakityeka kitabho aki pakabheghite kangutama ku Efeso ndo mana yinguhwachilwa kukita kitabho aki kikityekwa mu kitami kya ku Efeso.

Yohane kangulubhulila pekupeku kukita nningo ghwa kitabho aki ndo kubhatangatila bhandu ili bhahyubhalile kukita Yesu ndo Kilisito, Mwana ywa Chapanga yunaubhumi 20:31. Kwa kuhyubhalila ywombe twaahotola kubhegha na ubhumi kupitila lihina lyake. Kitabho aki kikityekwa kwakya bhanakusoma

Akaayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Nhalo ghwa Maha ghwakatyekite Yohane kwa nnolekeho ghungi ghubhegha kafauti na Mihalo ya Maha yingi mindatu. Kakibhika ubhinillio ghwake mu yila mihabho yene Yesu kakitenda na kakityeka ng'obhe mihwano mitangalo yakatendite Yesu. Milando yingi mikulu ghakunoghwa ghatyekwa ng'obhe mu Nhalo ghwa Maha aghu handa ubatiso ghwa Yesu na bhubho mang'eho gha kukibhala.

### **Ghaabheghite**

Yohane kanguyanda kutyeka Nhalo ghwa Maha. Kipalamande kya 1:1-18.

Mbole kangutyecka yakya mihabho yakatendite Yesu, kipalamande kya 1:19—12:50.

Mbole ya agho kangulubhulila mandendelo matangalo nkati ya ubumi ghwa Yesu ghaantenda kahweghe na kuhyuka, kipalamande kya 13:1—20:31.

Yohane kanguyomolela kutyeka Nhalo ghwa Maha aghu mu kipalamande kya 21 pakalubhulila ghamu gha manjubha gha Yesu pakabhabwutukilite bhandu mbole ya kuhyuka kwake, na mbole kangulubhulila ningyo yake ghwa kutyeka kitabho aki.

### *Lilagho kakitendekwa mundu*

<sup>1</sup> Paulongohi yikali ya kubhumbwa nnima pakibhegha lilagho, aywo lilagho kakibhegha kwa Chapanga, naywo lilagho kakibhegha Chapanga.

<sup>2</sup> Kutandila kalongohi aywo Lilagho kakibhegha papamu na Chapanga.

<sup>3</sup> Hilibhi hyoha hikibhumbwa kupilila ywombe, hangi kya nga ywombe kahone kilibhi kyoheli kiibhumbwite.

<sup>4</sup> Mu ywombe ndo muubheghiti ubumi na ubumi aghwo ghukiyegha lung'ali lwa bhandu.

<sup>5</sup> Na lung'ali alwo lung'anyima palubhindo, nalwo lubhindo lukiluhotola ng'obhe alwo lung'ali.

<sup>6</sup> Kakibhegha mundu yumu ywakalaghilitwe na Chapanga, mundu aywo kakikemwa Yohane.

<sup>7</sup> Yohane kakihika kuaghombela bhandu kulinga alwo lung'ali, ili bhandu bhoha bhaliyihwe lilagho lyake na bhahyubhalile.

<sup>8</sup> Aywo Yohane kakibhegha ng'obhe alwo lung'ali, ngati kakihika kuaghombela bhandu yakya alwo lung'ali.

<sup>9</sup> Alu ndo lung'ali menuy, lung'ali luuhika pannima, kubhang'alikiha bhandu bhoha.

<sup>10</sup> Hino, Lilagho kakibhegha paunnima na payibhele bhandu bha pannima bhakibhumbwa na ywombe, peni bhandu bhakinng'amula ng'obhe.

<sup>11</sup> Kakihika kwa bhandu bhake, peni bhombe bhakinkingama ng'obhe.

<sup>12</sup> Peni bhala bhaankingamite na kunnhyubhalila, kakiatenda kubhegha bhana bha Chapanga.

<sup>13</sup> Abha ndo bhala bhaabhelekitwe chepa kwa mabhumbo bhandu muabhelekwa, ebu kiyaha bhandu bhangupala kubhegha na bhana, ngati abhelekwa na Chapanga mwene.

<sup>14</sup> Naywo kikitendekwa mundu, kikitama na twenga, na twenga tukighubhona ukulu ghwake, ukulu handa ghwa Mwana ywa kighweka

ywakahuma kwa Tate, kamemwa luhungu na uhoto.

<sup>15</sup> Yohane kakiaghombela bhandu mihalo yake. Kakikweha lilobhe, “Ayu ndo yunubhaghombilite kukita, ‘Ywombe ndo yunakuhika mbole ya nenga ndo nkulu kupitingana nenga, kiyaha kakibhegha yikali na nenga kubhelekwa.’ ”

<sup>16</sup> Kubhukana na utangalo gha umaha ghwake katupegha unonelo ntangalo ngenju.

<sup>17</sup> Kiyaha Malaghilo ghakikamuhwa kupitila kwa Musa, umaha ghwa Chapanga na uhoto ghuhika kukindila kwa Yesu Kilisito.

<sup>18</sup> Kahone mundu ywakammonite Chapanga nndaluko ghwohele, maha nga Mwana ywa Chapanga ywa kighweka, kabhegha papamu na Tate, ndo ywakankambuhite kwa twenga.

*Lilagho ly a Yohane Yunakubatisa  
Matayu 3:1-12; Maliki 1:1-8; Lukasi 3:1-18*

<sup>19</sup> Hilongohi bha Ayahudi bha akwo Yelusalemu, bhakialaghila amoo Akaandundame na Akaalawi kwa Yohane kunkonya, “Ghwenga ndo ghani?”

<sup>20</sup> Yohane kakialongela hoto, “Nenga chepa Kilisito, Nkombohi ywkahaghulitwe na Chapanga.”

<sup>21</sup> Bhakinkonya kangi, “Hinu ghwenga ndo ghani?” Ghutughombele, ghwenga ghu Eliya?

Yohane kakiyanga, “Aka kaa, nenga ng’obhe.”

“Ebu ghwenga ndo yula Mbuye?”

Kakiyanga, “Ng’obhe.”

<sup>22</sup> Ndo bhakinng’ombela, “Hinu ghutughombele ghwenga ghu ghani tuabhuyihile

luyango bhala bhaatulaghiihite. Ghwenga ghungulongela bhuli yakya ghumwene?"

<sup>23</sup> Yohane kakiayanga kwa malagho gha Mbuye Isaya, pakalongela,

"Nenga ndo mundu yumu ywakakweha lilobhe kuhuma kukibhala.

Muyigholelehe njila ya Bambo!"

<sup>24</sup> Hino, bhala bhandu bhakilaghilwa na Afalisayu,

<sup>25</sup> bhombe bhakinkonya paalongela, "Handa ghwenga ndo kilisto ng'obhe, ebu Eliya ng'obhe na kukita yula mbuye ng'obhe, kya bhuli ghungubatisa?"

<sup>26</sup> Yohane kakiayanga, "Nenga nungubatisa kwa machi, peni munkati yenu kabhegha mundu yumu ywangakummanyा.

<sup>27</sup> Mbole yamanjubha ghaapala kuhika, kaahika ywombe, nunguhotola ng'obhe kubhopola ngoyi hya makubasi ghake."

<sup>28</sup> Milando ayi yikitendekwa akwo Betania kumwambo ya lukemba lwa Yoludani, kwene Yohane kwakabheghite kangubatisa.

### *Mwanamene ywa Chapanga*

<sup>29</sup> Kilabhu yake, Yohane kakimmona Yesu pakinhikila, na kakilongela, "Nnole, Mwanamene ywa Chapanga ywakatola ulemwa ghwa bhandu!

<sup>30</sup> Ayu ndo yula yunubhaghombilite kukita 'Kanguhika mundu mbole ya nenga, ywene ndo nkulu kwa nenga, kiyaha kakibhegha yikali ya kubhelekwa nenga.'

<sup>31</sup> Nenga numwene nikinmanya ng'obhe, peni nenga hika kubatisa kwa machi, ngati Akaaisi-laeli ammanye.”

<sup>32</sup> Mbole Yohane kakilongela, “Nikimmona Nhuki pakihuluka kuhuma Kunani kwa Chapanga handa ngunda, naywo kakitama unani mwaki.

<sup>33</sup> Nenga nikimmona ng'obhe, peni ywombe ywakanaghilite batise bhandu kwa machi kaking'ombela, ‘Yula mundu yughupala kummona, Nhuki pakanhulukila na kutama unani mwake, aywo ndo ywakapala kubatisa kwa Nhuki ywangu nenga Chapanga.’ ”

<sup>34</sup> Yohana kakighendelela kulongela, “Nenga numwene mona nnando aghu na nungulongela kukita ywombe ndo Mwana ywa Chapanga.”

### *Ahundwa bha ulongohi bha Yesu*

<sup>35</sup> Kilabhu yake, Yohane kakibhegha kangi akwo papamu na ahundwa bhake abhili.

<sup>36</sup> Pakammonite Yesu pakapita. Kakilongela “Ayu ndo Mwanamene ywa Chapanga!”

<sup>37</sup> Bhala ahundwa bhake abhili paannyihwite Yohane pakilongela agha, bhakintughila Yesu.

<sup>38</sup> Yesu kakikilibhuka, kakiabhona bhala ahundwa paantughila na kakiakonya, “Mungupalaha niki?”

Bhakinnyanga “Ghungutama kwoki, Labi?” Mu Kihebulania fwambulo ya lilagho Labi ndo “Nhunda.”

<sup>39</sup> Yesu kakiayanga, “Nhike na mupaphone,” Hino bhakighenda na kupaphona pala

pakatamiteghe, bhakitama naywo linjubha lila kiyaha yikibhegha saa kumi makimuhi.

**40** Yumoo ywa bhala abhili bhaannyihwite Yohane pakalongila, na bhakintughila Yesu kakibhegha Andelea nnongo ywake Simoni.

**41** Kamu Andelea kakighenda kumpalaha Simoni nnongo ywake na kunng'ombela kukita, "Tummona Masiya" Fwambulo yake, "Kilisito"

**42** Naywo kakinnyyegha Simoni kwa Yesu.

Yesu kakinnolekeha Simoni na kakinnng'ombela, "Ghwenga ndo Simoni mwana ywa Yohane. Peni ghwaakemwa Kefa" kwa Kigiliki Petili fwambulo yake ndo "Litalabha."

### *Yesu kanguakema Filipi na Natanaeli*

**43** Kilabhu yake Yesu kakilamula kughenda ku Galilaya. Kakimmona Filipi na kakinnng'ombela, "Ghundughile."

**44** Naywo Filipi kakibhegha nkolannima ywa ku Betasaida, kitami kyaatamiteghe Andelea na Petili.

**45** Filipi naywo kakimmona Natanaeli na kakinnng'ombela kukita, "Tummona ywombe ywene Musa kakityeka mihalo yake mu kitabho kya Malaghilo, naywo bhubho mambuye bhakityeka ya kya ywombe, naywo ndo Yesu ywa kitami kya Nasaleti Mwana ghwa Yosefu."

**46** Natanaeli kakinkonya Filipi, "Bhuli, kilibhi kya maha kyaahotola kubwitukila ku Nasaleti?" Filipi kakinnnyanga.

"Ghuhike na ghulole."

**47** Yesu pakammonite Natanaeli kanguntughila, kakilongela yakya ywombe, "Kulyaghila ayu ndo

Nmundu ywa ku Isilaeli menuy, kahone ukub-huhi mu mwoyo ghwake!"

<sup>48</sup> Natanaeli kakinkonya, "Ghumanya bhuli?"

Yesu kakinnysanga, "Nikighubhona paghub-heghiteghe pahi ya nkongo ghwa tini ikali Filipi kughukema."

<sup>49</sup> Natanaeli kakinng'ombela! "Nhunda, Gh-wenga ndo Mwana ghwa Chapanga! Ghwenga ndo Mutwa ghwa Isilaeli!"

<sup>50</sup> Yesu kakinng'ombela, "Ghunguhubhalila kiyaha nikighughombela nikighubhona paghub-hegheteghe pahi ya nkongo ghwa tini? Hino ghwabbona milando mikulu kyanalumu kupit-ingana alyo"

<sup>51</sup> Ndo! Kakinng'ombela, "Kulyaghila ningub-haghombela, mwenga maabbona kunani kwa Chapanga paghuyughuka na mahoka bha Chapanga paakwela na kuhuluka unani mwa Mwana ywa Mundu."

## 2

### *Chekwa ya kutolana ku kitami kya Kana*

<sup>1</sup> Linjubha lya ndatu kukibhegħha Chekwa ya kutolana mukitami kya Kana, ku nkaoa ghwa Galilaya, naywo mama ywake Yesu kakibhegħha akwo.

<sup>2</sup> Yesu na ahundwa bhake bhakilalikwa bhubho kuchekwa ayo ya kutolana.

<sup>3</sup> Difwai payipelite mama ywake Yesu kakinng'ombela Yesu, "Bhapelelwa difwai."

<sup>4</sup> Yesu kakinnysanga, "Mama megha na niki na ghwenga? Lisaa lyangu likali kuhika."

**5** Mama ywake Yesu kakiaghombela bhala andumitumi, “Lyoheli lyakapala kubhaghombela mukitende.”

**6** Hino, hikibhegha hibhigha sita hya kubhikila machi, hiitendekehewe kwa malibho kwakya kuliyogha kwa hitohe hya Akaayahudi, kila kibhigha kikikwila hijoba hibhili ebu hindatu.

**7** Yesu kakiaghombela bhala andumindumi bhake, “Muhimemekehe machi hibhigha ahi.” Bhombe bhakihimemekeha ng'enang'ena.

**8** Mbole kakiaghombela, “Hinu nteke machi agha ghamandina, mukampeghe nkola chekwa.” Bhala andumindumi bhakitenda habhu.

**9** Yula nkola chekwa kakighapaha ghala machi ghaaghalaambukite kubhegha difwai, kakimanya ng'obhe kuyihumite difwai yila. Peni bhala andumitumi bhaatekite machi, bhombe bhakimanya. Kakinkemela bambo ghwa chekwa pambwegha

**10** na kakinng'ombela, “Bhandu bhoha apan-gagha huti difwai ya maha, mbole bhandu paany-wegha muno na kukwila, bhangupanga difwai ya bhwakabhwaka, peni ghwenga ghuyibhika difwai ya maha mbaka hinu!”

**11** Aghu ndo yikibhegha naho ya kandahi ya Yesu ghakayitendite akwo Kukana ya Kugalilaya. Naha Yesu kakiyimiha ukulu ghwake na ahundwa bhake bhakinhyubhalila.

**12** Mbole ya agha, Yesu papamu na mama ywake na alongo bhake na ahundwa bhake, bhakighenda ku Kapelinaumu na bhakitama akwo kwa manjubha gha mandina.

*Yesu kangughenda ku Nyumba ya Chapanga  
Matayu 21:12-13; Maliki 11:15-17; Lukasi  
19:45-46*

<sup>13</sup> Payiheghelelite kikubhukubhu kya Pasaka yila ya Akaayahudi, Yesu kakighenda ku Yelusalemu.

<sup>14</sup> Hino, akwo kulubhigho lwa Kitutubhi kya Chapanga kakiabbona bhandu paahemela makambako gha senga na mene na ngunda, na bhangi bhakitama mu hindangabhala paahemengana ngalabha.

<sup>15</sup> Kakitendekeha kighwechulo kya lughoi, kakiabbingabbinga bhoha kubhuka panji ya lubhigho lwa Kitutubhi kya Chapanga, papamu na makambako gha senga na mene, kakighwiha hindangabhala hya bhala bhanakuhemengana ngalabha na kuhiyita ngalabha hyabhe,

<sup>16</sup> kakiaghombela bhala bhanguchuuza ngunda, “Muhibhuhe ahi apa! Nkotoke kuyitenda Kitutubhi kya Chapanga Tate ghwangu kukita ndo ligulio!”

<sup>17</sup> Bhala ahundwa bha Yesu bhakikulungwa kukita Malembo gha Chapanga ghatyekwa, “Upalo ghwangu kwa Kitutubhi kyako Chapanga ghwanyocha handa mwoto nkati yangu, ghwenga Chapanga ywangu.”

<sup>18</sup> Ndo Akaayahudi bhakinkonya, “Gwaahotola kutubhoneha naho yoki kutulaha kukita ghani kaghulaghila kughutenda nnando aghu?”

<sup>19</sup> Yesu kakiayanga, “Nboghoyole kitutubhi aki kya Chapanga, na nenga ndayichenga kangi kwa manjubha mandatu.”

**20** Bhala Akaayahudi bhakilongela, “Kitutubhi aki kya Chapanga kichengwa kwa ngungwa kumi nccheche na sita! Ghwenga ghwahotola bhuli kuyichenga kwa manjubha mandatu?”

**21** Peni Yesu pakalongelite milando ya Kitutubhi kya Chapanga kakibhegha kangulubhulila ya kya mmili ghwake.

**22** Mbole ya Yesu kuhyuka, ahundwa bhake bhakikulungwa għala ghakalongelite, ndo bhaki-hyubhalila Malembo na għala malagħo ghakalon-gelite Yesu.

### *Yesu kangumanya Myoyo ya bħandu bhoha*

**23** Yikibhegha pala Yesu pakabheghite ku Yelusalemu kukikubhukubhu kya Akaayahudi li-hina lyake Pasaka, bħandu atangalo bhakinhyubhalila pabhabhonite naho na mihabho yakayidente.

**24** Peni Yesu kakiahubhalila ng'obhe, kiyaha ywombe kakiyimanya mahwacho għa mumyoyo yabhe.

**25** Yesu kakipalaha ng'obhe mundu ili kakanyimihe bhula paabheghite bħandu. Mwene kaki-manya kala kila kiibheghite munkati ya kila mundu.

## 3

### *Nikodemu kangunng'endela Yesu*

**1** Hino pakibhegha mundu yumu Nfalisayu, lihina lyake kakikemwa Nikodemu, kilongohi ghwa Akaayahudi.

**2** Aywo kakinnng'endele Yesu pakilo na kunng'ombela, “Labi, tungumanya kukita

ghwenga ghu nhunda ywakalaghilitwe na Chapanga, kiyaha kahone mundu yunakuhotola kutenda mihabho ayi yighuyitenda ghwenga, handa Chapanga kabhegħha ng'obhe papamu na ywombe.”

<sup>3</sup> Yesu kakinnnyanga, “Kulyagila nenga ningughughombela, mundu ywohele ywangabhelekwa paubhili kaahotola ng'obhe kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga.”

<sup>4</sup> Nikodemu kakinkonya, “Mundu kaahotola bhuli kubhelekwa paubhili? Mundu nahota kaahotola ng'obhe kuyingila mu lutumbo lwa mama ywake pabhili na mbole kabhelekwe kangi!”

<sup>5</sup> Yesu kakinnnyanga, “Kulyaghila nenga ningughughombela, kahone mundu ywohele ywakahotola kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga mbaka kabhelekwe kwa machi na Nhuki ywa Chapanga.

<sup>6</sup> Bhandu bhangubhelekwa kuhuma kwa abhele bhake, peni bhandu bhangughalambulwa kubhegħa bhana bha Chapanga na Nhuki ywa Chapanga.

<sup>7</sup> Hino, ghukotoke kukangacha panughughombela ghungunogħwa għubhelekwe kangi.

<sup>8</sup> Liyegħa lingupula kughenda kwōhele kuilipala, ghwayihwa lupulo lwake, peni kahone kulumanya kulihuma ebu kulighenda. Yibha ubbwabhu kwa mundu ywohele ywakabhelekwi kwa Nhuki.”

<sup>9</sup> Nikodemu kakinkonya, “Milando ayi yaahotoleka bhuli?”

<sup>10</sup> Yesu kakinnnyanga, "Ghwenga ghu nhunda nhwadali ywa Isilaeli, na ghwenga ghungumanya ng'obhe milando ayi?

<sup>11</sup> Kulyaghila nenga ningughughombela, twenga tungukambuka ghatughamanya na kubhoneha lila litulibhona, peni mwenga mungulikana Lilagho lyetu.

<sup>12</sup> Ningubhaghombela milando yiitendeka pan-nima, na mwenga mungunhyubhalila ng'obhe, manyubhalila bhuli panuaghombela milando ya kunani kwa Chapanga?

<sup>13</sup> Kahone mundu ywohele ywakaghendite kunani kwa Chapanga maha nga ywombe ywakahulukite kuhuma kunani kwa Chapanga, ywene ndo Mwana ywa Mundu."

<sup>14</sup> Handa bhula Musa pakannyinulite yula liyoka ywa lihabha kula kukibhala, ubhwabhu abhu Mwana ywa Mundu kangukangunoghwa kuyinulighwa kunani,

<sup>15</sup> ili mundu ywohele ywakanhyubhalila kabheghe na ubhumi ghwa manjubha ghoha gwanga kupela.

<sup>16</sup> "Kiyaha Chapanga kakighupala nnima mbaka kakimmuha Mwana ghwake ghwa kighweka, ngati kila mundu ywakanhyubhalila kakotoke kuhobha, ngati kabheghe na ubhumi ghwa manjubha ghoha ghanga pela!"

<sup>17</sup> Kiyaha Chapanga kakinnaghila ng'obhe Mwana ghwake ngati kaghutose nnima, maha kaghulopohe nnima.

<sup>18</sup> Mundu ywohele ywakanhyubhalila Mwana kaatoswa ng'obhe, peni mundu ywohele ywanga kunhyubhalila Mwana kaatoswa kala, kiyaha

kakinhyubhalila ng'obhe Mwana ywa kighweka ywa Chapanga.

**19** Na toso yene ndo ayi, kukita lung'ali luhika pannima, peni bhandu bhalupala lub-hindo bhaghulema lung'ali, kwa ndendelo yabhe ya uhokelo.

**20** Kila mundu ywakatenda uhokelo kangulukalalila lung'ali, kangi kanguhika ng'obhe palung'ali ngati mandendelo ghake gha uhokelo ghakotoke kung'alighwa.

**21** Peni bhala bhanakughungila gha hoto bhanguhika palung'ali, ili mandendelo ghabhe ghabbonekane paubhwelo kukita ghatendeka handa paapala Chapanga.

### *Yesu na Yohane*

**22** Mbole ya agho, Yesu na ahundwa bhake bhakighenda ku nnima ghwa Yudea, nabho bhakitama akwo manjubha gha mandina na bhakiabatisa bhandu.

**23** Yohane naywo kakibhegha kangubatisa akwo ku Ainoni ugheghela na kijiji kya Salimu kiyaha akwo kukibhegha na machi ngenju. Bhandu bhakinng'endela akwo ngati bhabatiswe.

**24** Ayi yikibhegha yikali na Yohane kubhopwa kukibhopo.

**25** Linjubhalimu ghakihwimbuka malimbano muamoo bha ahundwa bha Yohane yunabatisa na Nnyahudi yumu yakya luhumu lwa kitohé kya kukuha yikali ya kutundamilia.

**26** Bhala ahundwa bhakinng'endela Yohane na bhakinng'ombela, "Nhunda, yula mundu ywak-abheghite na ghwenga kumwambo ya lukemba

lwa Yoludani, ywene ghwenga ghukitughombela mihalo yake, hinu kangubatisa na bhandu atan-galo bhangunng'endela."

<sup>27</sup> Yohane kakiayanga, "Kahone mundu ywaka-hotola kumokola kilibhi kyohele, ngati mbaka kapeghwe na Chapanga.

<sup>28</sup> Na mwenga ndo ayimiho bha nenga kukita nikilongela, 'Nenga nu Kilisto ng'obhe ywaka-haghulitwe na Chapanga, ngati naghilwa ninnongolele ywombe.'

<sup>29</sup> Nndala yunakutolelwa ndo ywake bambo yunakutolela, peni ghanja ywake bambo yunakutola, kanguyelelwa munu pakaliyihwa lilobhe lyambo yunakutolela. Hinu nunguyelelwa kyanalumu.

<sup>30</sup> Ywombe yingunnogha kabheghe nkulu munu na nenga yingunnogha meghe nndoko."

### *Ywombe ywakahumite kunani kwa Chapanga*

<sup>31</sup> Ywombe ywakahika kuhuma kunani kabheghe kunani kwa bhandu bhoha. Na ywombe ywakabheghite pannima ndo ywa pannima naywo kanguyobhela milando ya pannima, ngati ywombe ywakahikite kuhuma kunani kwa Chapanga kabheghe nnkulu kwa bhandu bhoha.

<sup>32</sup> Ywombe kanguaghombela bhandu ghala ghakaghahbonite na kughayihwa, peni kahone mundu ywakauyitikila uyimiho ghwake.

<sup>33</sup> Peni mundu ywohele ywakauyikitila uyimiho aghwo kanguyimiha kukita ghakalongela Chapanga ndo hoto.

<sup>34</sup> Ywombe ywakalagihitwe na Chapanga kanganlongela malagho gha Chapanga, kiyaha Chapanga kangunpegha Nhuki ywake ili kannongohe mundu aywo kwa milando hyoha.

<sup>35</sup> Tate kangunpala Mwana, naywo kampegha hilibhi hyoha ili kahitabhale.

<sup>36</sup> Mundu ywohele ywakanhyubhalila Mwana ywa Chapanga kangubhegħa na ubumi ghwa manjubha ghoha, peni mundu ywanga kunhyubhalila Mwana kataghubbona ng'obhe ubumi, ngati kiyagħabhu kya Chapanga kyabhegħha unani mwake kyanga uhiko.

## 4

### *Yesu kanguyobhela na nndala Nsamalia*

<sup>1</sup> Afalisayo bhakiyihwa kukita Yesu kakibhegħa kangumokola na kuabatisa ahundwa atangalo kupitingana Yohane.

<sup>2</sup> Peni Yesu mwene kakibatisa ng'obhe, ngati ahundwa bhake ndo bhakibatisa.

<sup>3</sup> Yesu pakayiħwite nhalo aghu, kakibhuka ku Yudea na kakibhuya kangi mbaka ku Galilaya,

<sup>4</sup> mu mwanja aghwo yikinnogħha kapitile pakati ya Samalia.

<sup>5</sup> Hino, kakihika kukitami kimu kya Samalia kiikemiteghwe Sikali, ughegħela na nng'unda ghula gwene Yakobu kakinpegha mwana ywake Yosefu.

<sup>6</sup> Pahala apo pakibhegħa na kilibha kya Yakobu, kubhukana na kutotokela na mwanja, Yesu kakitama pambwegħa ya kilibha. Yikibhegħha handa saa lya luchubha lwa londondohi.

<sup>7</sup> Hino, nndala yamu Nsamalia kakihika kuteka machi, na Yesu kakinng'ombela, "Ghumbeghe machi nyweghe."

<sup>8</sup> Peneapo ahundwa bha Yesu bhakighenda ku mbwani kuhemela hilyo.

<sup>9</sup> Hino, yula nndala kakinnnyanga, "Ghwenga ghu Nnyahudi na nenga nu nndala Nsamalia, ghunghotola bhuli ghunyupe machi?" Akaayahudi bhakibhegha bhangulihanga ng'obhe na Akaasamalia na kutenda kyohele papamu.

<sup>10</sup> Yesu kakinnnyanga yula nndala, "Handa ghungamanyite kilibhi kyene Chapanga kanguhotola kughupegha, na ywoki ywakakughombela ghumbeghe machi nyweghe, ghwenga ghungannyupite kaghupeghe machi ghaabheghite na ubumi."

<sup>11</sup> Yula nndala kakinkonya, "Bambo, ghwenga ghubhegha ng'obhe na nteko ghwa kutekela machi, na kilibha aki kitandamahu. Agha machi ghaabheghite na ubumi ghwaghapiha kwoki?

<sup>12</sup> Bhuli, ghwenga ghu unkulu kupiteringana tate ywetu Yakobu ywene, ywakatupeghite kilibha aki. Kyene ywombe papamu na bhana bhake na anyama bhake bhakikitumila?"

<sup>13</sup> Yesu kakinnnyanga, "Mundu ywokele ywakanywegha machi agha katabona nyota kangi.

<sup>14</sup> Peni ywohele ywakaywegha machi gha nonda kunpegha nenga, kaabhona ng'obhe nyota manjubha ghoha. Machi gha nonda kunpegha ghaabhegha nkati mwaki na luhemuku

lwa machi palupopoheka ubhumi ghwangapela  
ghwa manjubha ghoha.”

<sup>15</sup> Yula nndala kakinnng'ombela Yesu, “Bambo,  
chonde ghumbeghe machi agho ngotoke kuh-  
hegha na nyota kangi, hangi ngotoke kuhika  
kangi apa kuteka machi.”

<sup>16</sup> Yesu kakinnng'ombela, “Ghughende  
ghukankeme nngwana ywako, ghuhike naywo  
apa.”

<sup>17</sup> Yula n'dala kakiyanga, “Nenga nanga nng-  
wana.”

Yesu kakinnng'ombela, “Ghulongela hoto kukita  
ghwanga nngwana.

<sup>18</sup> Mana ghubbegha kala na angwana nhano,  
na nngwana yughubheghite naywo hinu chepa  
nngwana ywako. Apa ghulongela hoto.”

<sup>19</sup> Yula nndala kakilongela, “Bambo, nungub-  
hona kukita ghwenga ghu mbuye.

<sup>20</sup> Akaatate bhetu Asamalia bhakitundamila  
pakitumbi aki, peni mwenga Makaayahudi  
mungulongela yingunoghwa tukatundamile  
akwo Yelusalemu.”

<sup>21</sup> Yesu kakinnnyanga, “Nndala, ghunyubhalile,  
linjubha lyahika lyena maantundamila ng'obhe  
Tate pa kitumbi aki, ebu akwo Yelusalemu.

<sup>22</sup> Mwenga Makaasamalia mungutundamila  
kyanga kukimanya, peni twenga Twakaayahudi  
tungutundamila kitukimanya, kiyaha ulopohi  
ghunguhuma kwa Akaayahudi.

<sup>23</sup> Peni lisaa linguhika na libhegha kala, lyene  
bhandu bhanakutundamila kya uhoto bhata-  
tundamila Tate mu nhuki na hoto, kiyaha

Tate kanguapalaha bhandu bhaantundama kya habhu.

<sup>24</sup> Chapanga ndo nhuki, na bhoha bhanakuntundamila yibhanogha bhantundamile kwa nhuki na hoto.”

<sup>25</sup> Yula nndala kakinn'ombela Yesu, “Ningumanya kukita Kilisto Nkombohi pakapala kuhika, katatufwambulila milando hyoha.”

<sup>26</sup> Yesu kakinn'ombela yula nndala, “Nenga yunuyobhela na ghwenga, ndo Kilisto.”

<sup>27</sup> Kamu ahundwa bha Yesu bhakibhuya, bhakikangacha paammonite pakayobhela na nndala. Peni kahone mundu ywakankonyite Yesu, “Ghungupala niki kwa ywombe?” Ebu “Yibheghaki ghunguyobhela na nndala ayu?”

<sup>28</sup> Yula nndala kakikileka kila kijoba kyake pala, kakibhuya kumbwani, na kualubhulila bhandu,

<sup>29</sup> “Tughende mukanmone mundu ywakanubhulilite milando hyoha yiindendite. Pangi mani ndo Masihi Kilisto Nkombohi?”

<sup>30</sup> Hino bhandu bhakikwemuka kuhuma kumbwani na bhakinng'endela Yesu.

<sup>31</sup> Peniaapo ahundwa bhake Yesu bhakibhegha bhangunpembeleha, “Nhunda ghulyeghe huti hilyo!”

<sup>32</sup> Peni Yesu kakiayanga, “Nenga megha na hilyo hyanga kuhimanya mwenga.”

<sup>33</sup> Hino ahundwa bhake bhakiyanda kukonyekehana, “Bhuli, kabheghe mundu ywakannyeghelite hilyo?”

<sup>34</sup> Peni Yesu kakiayanga, “Hilyo hyangu ndo kutenda ghakapala ywakanaghiihite.

<sup>35</sup> Mwenga mungulongela, ‘Yihighala mwehi nccheche kwaabhegha na mabeno’ Peni nenga nunguaghombela, nnyinule meho ghenu muyilolekehe mighunda, mapambiko ghabhegha kala kubenwa!

<sup>36</sup> Na yunakubena kapokela kala lifungu lyake naywo kangukungangana mbunjé yakya ubumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko, ngati ywombe yunakukweta na ywombe yunakubena bhaayelelwa papamu.

<sup>37</sup> Habhu kula kulongela, ‘Yumu kangupanda, na yungi kangubena yibhegha hoto.’

<sup>38</sup> Nikialaghila mukabene mabeno mu mighunda manga kuyitendela mahengo, bhangi bhakitenda mahengo manonopo, peni mwenga mukibena motelo mu mapungwo ghabhe.”

<sup>39</sup> Akaasamalia ayoloho kuhuma ku kitami kila bhakinhyubhalila Yesu kubhukana na ghala ghakalongelite yula nndala ywakaaghombilate kukita, “Kang’ombela milando hyoha yiniyidente.”

<sup>40</sup> Hino, bhala Akaasamalia paanhikilite Yesu, bhakinpembeleleha katami kwa bhombe. Naywo Yesu kakitama akwo manjubha mabhili.

<sup>41</sup> Na kubhukana na malagho ghake, bhandu bhakinhyubhalila.

<sup>42</sup> Bhala bhandu bhakinng’ombela yula nndala, “Hinu tunguhhyubhalila, chepa kiyaha ghwenga ghukitughombela malagho ghako, ngati kiyaha tunnyihwa twabheni twenga, na tungumanya hoto kukita ayu ndo Kilisto Nkombohi ghwa nnima.”

*Yesu kangunlamiha mwana ywa kilongohi*

**43** Mbole ya manjubha ghala mabhili, Yesu kakibhuka na kughenda ku Galilaya.

**44** Kiyaha Yesu mwene kakilongela kukita mbuye kahokamilaghwa ng'obhe pannimama ghwake mwene.

**45** Yesu pakahikite ku Galilaya, Akaagalilaya atangalo bhakkingama kiyaha bhakibhona ghala ghakatendite akwo ku Yelusalemu mu kikubhukubhu ya Pasaka. Mana bhombe bhubho bhakibhegha mu kikubhukubhu akyo.

**46** Habhu Yesu kakihika kangi mbaka ku kitami kya Kana ya Galilaya, pala pakaghala lambilite machi ghabheghe difwai. Akwo kukibhegha mundu yumu kilongohi, ywene mwana ywake kakibhegha ntamwa akwo ku Kapelinaumu.

**47** Aywo hofisa pakayihwite kukita Yesu kakihika ku Galilaya kuhumila ku Yudea, kakinng'endela Yesu na kunnyupa ngati kaghende kunnamicha mwana ywake, ywakabheghite tepatepa paulili.

**48** Yesu kakinng'ombela yula kilongohi, "Mwenga bhandu kyanga kubhona naho na mihabho mahyubhalila ng'obhe."

**49** Yula hofisa ghwa ghubbhutwa kakinng'ombela Yesu, "Chonde Bambo, tughende ukaya kwangu yikali na mwana ghwangu kuuleka ulili."

**50** Yesu kakinng'ombela yula kilongohi, "Ghughende ukaya kwako, mwana ywako kangukeka!"

Yula kilongohi kakihyubhalila ghala malagho ghakaghombelitwe na Yesu, kakibhuka na kakighenda ukaya kwake.

<sup>51</sup> Pakabheghite kakali kunjila kakibhonana na andumindumi bhake na bhakinng'ombela kukita, "Mwana ywako yughunng'endela kalama!"

<sup>52</sup> Kakiakonya bhala andumitumi bhake lissaa kyakapatite upughwo mwana ywake, nabho bhakinnyanga, "Yikibha licho pamuhi lichubha lwa londondohi, utamwa ghukinneka."

<sup>53</sup> Ndo tate ywa yula mwana kakikulungwa kukita likibhegha ndo lisaa lilalila lyeni Yesu pakankambukilite, "Mwana ywako kalama." Hino, ywombe na bhandu bhoha bha lubhagha lwake bhakinhyubhalila Yesu ndo Kilisto Nkombohi.

<sup>54</sup> Ayi ndo yikibhegha naho ya ubhili yeni Yesu yakatenditi pakabhuyite Galilaya kuhumila ku Yudea.

## 5

### *Yesu kangunlamiha mundu kulitanda lya Betisada*

<sup>1</sup> Mbole ya agha, kukibhegha na kikubhukubhu kya Akaayahudi, naywo Yesu kakighenda akwo Yelusalemu.

<sup>2</sup> Akwo Yelusalemu, pakibhegha litanda limo ugheghela na nlyango gwa mene, kwa likabila lya Akaaebulania likikemwa Betisata, lyene likitindilwa na mabanda nhano.

<sup>3</sup> Mu mabanda agho pakibhegha na atamwa ayoloho, bhangabbona na angwabhengwabhe na bhana ulelebhaho paalindila machi ghabwangulighwe.

<sup>4</sup> Kiyaha maghenda maghenda lihoka ywa Chappanga kakihuluka na kughabwangula machi gha litanda alyo, na yula ntamwa ywakabheghite ywa ulongohi kuyingila nkati mwa machi mbole ya kubwangulighwa, kakilama utamwa ghwake ghwoha ghwakabheghite naghwo.

<sup>5</sup> Hino, mundu yumu kakibhegha akwo ywene kakilwala kwa ngungwa salasini na nane.

<sup>6</sup> Yesu pakammonite ntamwa aywo kaghonja, naywo kakimanya kukita katama apwo kwa manjubha matangalo, ndo kakinkonya, “Ghungupala kulamihwa?”

<sup>7</sup> Yula ntamwa kakinnnyanga, “Bambo, nenga nanga mundu ghwa kunyegha multanda pala machi paghabwangulighwa, pambala kuchumbukila mu litanda, kali nenga na kuyingila mundu yungi kangulopokela.”

<sup>8</sup> Yesu kakinnng'ombela, “Ghuime, ghutole likahe lyako na ghughende.”

<sup>9</sup> Kamu, yula mundu kakilama, kakitola likahe lyake na kakiyanda kutyanga.

Nnando aghu ghukitendekwa linjubha lya Kupumulila,

<sup>10</sup> kya habhu, hilongohi bha Akaayahudi bhakinng'ombela yula ywakalamihitwe, “Lelo ndo linjubha lya kupumulila, ghwenga ghungupapa likahe lyako, ghungukiluka mihiло ya linjubha lya kupumulila.”

<sup>11</sup> Yula mundu ywakalamihitwe kakiayanga, “Yula mundu ywakanamihite kaking'ombela ghutole likahi lyako na ghutyange.”

<sup>12</sup> Hino, Akaayahudi bhakinkonya, “Ndo mundu ywoki aywo ywakakughombilite ghuutole likahe lyako na ghutyange?”

<sup>13</sup> Peni yula ywakalamihitwe kakimmanyang'obhe ndo ywoki ywakannamihite, kiyaha Yesu kakibhuka, kiyaha apo kukibhegha na lumati lukulu lwa bhandu.

<sup>14</sup> Mbole ya agho, Yesu kakikongana na yula mundu ywakanlamihite mu Nyumba ya Chapanga na kakinng'ombela, “Ghuyihwe, hinu għul-ħama, ghukotoke kutenda ulemwa hela bhubho lyakutula lihakataho kyanalumu.”

<sup>15</sup> Ndo yula ywakalamihitwe kakighenda kuaghombela hilongohi bha Akaayahudi kukita ndo Yesu ywakannamihite.

<sup>16</sup> Kya habhu Akaayahudi bhakiyanda kunng'aha Yesu, kiyaha kakibhegha kangutenda milando ayo mulinjubha lya kupumulila.

<sup>17</sup> Peni Yesu kakiayanga, “Tate ywangu kangutenda lihengo manjubha ghoha, na nenga nungunoghwa kutenda lihengo kangapumulila.”

<sup>18</sup> Malagħo agħo ghakiayaghħabbiha munu hilongohi bha Akaayahudi bhakiyigha kutenda kila njila yakya kunkoma Yesu mana kakimet-tula malaghilo għa linjubha lya kupumulila na kakinkema Chapanga Tate, habhu kakililin-ganiha ywombe tela na Chapanga.

### *Makakala għa mwana ywa Chapanga*

<sup>19</sup> Hino Yesu kakiaghombela. “Kulyaghila nenga ninguaghombela, Mwana kanguhotola ng'bhe kutenda nnando ghwohele mwene, ngati nnando ghula għwakammona Tate

ywake kangutenda, ndo na Mwana kangutenda ubhuabhu abhu.

<sup>20</sup> Kiyaha Tate kangumpala Mwana, naywo kangummoneha ghoha ghakaghatenda mwene. Kangi kantammoneha milando mikulu kyanalumu kupitingana agha, katammoneha ili mwenga npate kukangacha.

<sup>21</sup> Kulyaghila handa bhula Tate pakabhahyuha bhaahweghite na kuapegha ubhumi, ubhwabhu abhu na Mwana kanguapegha ubhumi bhala bhakaapala.

<sup>22</sup> Ebu Tate kanguntosa ng'obhe mundu ywohele, peni lihengo lyoha lya kutosa bhandu kampegha Mwana,

<sup>23</sup> ili bhandu bhoha bhanhokamile Mwana handa bhula pabhanhokamila Tate. Hino, mundu ywohele ywanga kunhokamila Mwana kangunhokamila ng'obhe Tate ywakannaghilite."

<sup>24</sup> "Kulyaghila nenga nunguaghombela hoto, mundu ywohele ywakaghayihwa malagho ghangu na kunhyubhalila ywombe ywakanaghiihite, kabhegha naghwo ubhumi ghwanga pela ghwa manjubha ghoha, katatoswa ng'obhe, ngati katayomboka kala kuhuma kiho na kuyingila muubhumi ghwangapela.

<sup>25</sup> Kulyaghila nenga nunguaghombela kangi, lisaa linguhika, nalyo lisaa lihika kala, pala bhaabheghite kutali na Chapanga paayihwa lilobhe lya Mwana ywa Chapanga, nabho bhaalonda kuyihwa bhaabhegha na ubhumi.

<sup>26</sup> Handa bhula ubhumi ghunguhuma kwa Tate, bhubho Tate katenda ubhumi ghuhume kwa Mwana.

<sup>27</sup> Naywo Chapanga kampegha Mwana ghwake makakala gha kutosa, kangi ywombe ndo Mwana ywa Mundu.

<sup>28</sup> Nkotoke kukangacha pannyihwa nnando aghu, mana lisaa linguhika pala bhala bhaab-heghite mumandogholo paayihwa lilobhe lyake.

<sup>29</sup> Nabho bhahwimukila panje ya mandogholo ghabhe, na bhala bhaatendite gha maha bhaahyuka bhamokole kutama, na bhala bhaatendite ulemwa bhaahyuka atoswe.”

*Yesu kangulilubhulila mwene kwa ghala ghak-aghatenda*

<sup>30</sup> Yesu kakighendeleta kuaghombela “Nenga ndahotola ng'obhe kutenda kilibhi kyohele kwa likalama lyangu nimwene, nungutosa bhula panyihwa kuhuma kwa Chapanga, na toso yangu yibhegha ya maha, kiyaha nungupalaha ng'obhe ghanighapala nenga, ngati ghala ghakaghapalite ywakanaghiihite.”

<sup>31</sup> “Handa nunguaghombela mwenga milando ya numwene, ghala ghaniaghombela ghangab-heghite ng'obhe hoto.

<sup>32</sup> Peni kabhegha mundu yungi kanguaghombela mwenga milando yangu na nenga ningumanya kukita ghakaaghombela kwakya nenga ndo hoto.

<sup>33</sup> Mukialaghila bhandu aghende kwa Yohane yunakubatisa, naywo kakiaghombela abho bhandu ndo hoto.

<sup>34</sup> Nenga nunguyitikila ng'obhe lyaalongela bhandu yakya nenga, peni nunglongela agha ngati mwenga bhandu npate kulopoleghwa.

<sup>35</sup> Yohane kakibhegha handa limbamba, liiyaka na kulangaha lung'ali, na mwenga mukibhegha kala kulumbalila lung'ali lwake kya mandina.

<sup>36</sup> Peni ghubhegha nnando nkulu liilangiha nenga kupitingana ghala ghakalongelite Yohana yunakubatisa. Nnando ghwene ndo ghala mahengo ghakambeghite Tate nighatende. Agha ghoha ghangulangiha kukita nenga ndo ghani, na ghangulangiha kukita Chapanga ndo kanaghila ndende mahengo ghake.

<sup>37</sup> Naywo Tate, ywakanaghilite kunongeleta kukita nenga ndo ghani. Peni mwenga munayihwa ng'obhe lilobhe lyake ebu kummona ywombe mwakabheghite,

<sup>38</sup> na lilagho lyake lingutama ng'obhe nkati yenu, kiya mukinhyubhalila ng'obhe ywombe ywakannaghilite.

<sup>39</sup> Mwenga munguhingukiha muno Malembo gha Chapanga panhwachila kukita nkati mwaki maamokola ubhumi ghwa manjubha ghoha, na Malembo agho ndo ghanganongeleta nenga.

<sup>40</sup> Peni mungulema kuhika kwa nenga ili mmokole ubhumi."

<sup>41</sup> "Ningo yangu nenga nungulema kutikwa na bhandu.

<sup>42</sup> Peni ningumanya mwenga, nungumanya kukita mmegha ng'obhe na upalo ghwa Chapanga mumyoyo yenu.

<sup>43</sup> Nenga hika kwa ngwiliho ya Tate ghwangu, peni mungungingama ng'obhe, peni yungi pakahika kwa ngwiliho yake mwene, mankingama.

<sup>44</sup> Mwenga mungupala kutikilana mabhene,

peni mungupala ng'obhe kumokola tiko kuhuma kwa Chapanga mwene, hinu, maahotola bhuli kunyubhalila nenga?

<sup>45</sup> Nkotoke kuhwacha kukita nenga ndab-hakokela kwa Tate. Aywo musa yumundumbila ndo ywakapala kuakokela mwenga.

<sup>46</sup> Handa munganhyubhalilite hoto Musa, hino munganyubhalilite na nenga, kiyaha Musa kaki-tyeka mihalo yakya nenga.

<sup>47</sup> Peni handa mungughahyubhalila ng'obhe għala ghakatyekite Musa, maahyubhalila bhuli malagħo ghangu għanighal longela?"

## 6

*Yesu kanguapegha hilyo bħandu elufu nhano  
Matayu 14:13-21; Maliki 6:30-44; Lukasi 9:10-*

<sup>17</sup>

<sup>1</sup> Mbole ya agha, Yesu kakighenda kumwambo ya lihibha Galilaya, lyene bhubho bħandu bhngulikema lihibha Tibelia.

<sup>2</sup> Na lumati lukulu lwa bħandu lukighendelela kuntughila, kiyaha bhakibhona mihabho mitangalo yakatendite kwa kualamiha atamwa.

<sup>3</sup> Mbole Yesu kakikwela ku kitumbi na kaktama papamu na ahundwa bhake.

<sup>4</sup> Na kikubhukubhu kya Akaayahudi kiikemwa Pasaka kikihegħelela kuhika.

<sup>5</sup> Yesu pakakalolikihite kakilubhona lumati lukulu lwa bħandu paluntughila, kakinkonya Filipi, "Twahemela kwoki mulyo ghwa kuakwila bħandu bhoha abha ili alyegħe?"

<sup>6</sup> Yesu kakikonya habhu kwa kuntegħha Filipi, kiyaha kakimanya kya kukitenda.

<sup>7</sup> Filipi kakinnyyanga, “Ngalabha hya kutenda mahengo kwa myehi mitangali, hyangakwilite ng’obhe kuhemela hilyo hya kukwila hata kwa kila mundu kamokole kulyegha kyamandina.”

<sup>8</sup> Yumu ywa ahundwa bhake, ywakakemitwe Andelea, aywo kakibhegha nnongo ywake Simoni Petili, kakinnng’ombela Yesu,

<sup>9</sup> “Apa kabhegha nhongolo yumu kabhegha na mangate nhano na hihomba hichoko hibhili. Peni ahi hyakwila niki kwa lumati alu lwoha?”

<sup>10</sup> Yesu kakilongela, “Muaghombele bhandu atame pahi,” Na penipala pakibhegha na manyahi gha lukomba. Hino, bhandu bhoha bhakitama pahi, na pakibhegha na handa bhandu alumé elufu nhano.

<sup>11</sup> Ndo Yesu kakighatola ghala mangate, kakinnumba Chapanga, na kakiaghhabhila bhandu bhaatamite. Kakitenda ubhwabhu kwa bhala homba, na kila mundu kakimokola na kulyegha handa bhula pakapalite kulyegha.

<sup>12</sup> Bhandu bhoha paayomolite kulyegha na kuyukuta, Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Nkugane mahighalo ghoha gha hipalamande, kikotoke kuhobha hata kipalamande kimu.”

<sup>13</sup> Hino, bhakikungana hipalamande hyoha na kumemekeha hikapu mbinda mabhoko yimo na ibhili.

<sup>14</sup> Bhandu paabhonite nhabho ghula ghwakaghutendite Yesu, bhakiyanda kulongela, “Kulyaghila mundu ayu ndo yula mbuye ywakahika munnima!”

<sup>15</sup> Yesu kakimanya kukita bhandu bhangu-pala kuntenda kabheghe mutwa ywabhe kya

lingakamiha, ndo kakibhuka na kughenda kangi ku kitumbi ghweka chake.

*Yesu kangutyanga unani mwa machi  
Matayu 14:22-33; Maliki 6:45-52*

<sup>16</sup> Payihikite makimuhi, ahundwa bha Yesu bhakihelela kukitumbi na kughenda mbaka ku lihibha.

<sup>17</sup> Mbole bhakihubhuka mu bhwato, na bhakiyanda kuyomboka lihibha kughenda ku Kapelinaumu. Peniapo lubhindu lukiyalingila kala, na Yesu kakibhegħha kakali kuhegħeħela papamu na bhombe.

<sup>18</sup> Lihibha likibyaluka kiyaha kukibhegħha na likusi lingubyaluhha machi.

<sup>19</sup> Bhala ahundwa bhakihola bhwato kya utali ghwa kilomita nhano ebu sita, bhakinmona Yesu pakatyanga unani mwa machi, kanguhegħeħela ku bhwato, ndo bhakiyogħopa munu.

<sup>20</sup> Peni Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kuyo-ghopa, ndo Nenga!”

<sup>21</sup> Ndo ahundwa bhakipala kuntekula Yesu mubhwato, kamu bhwato ghukihika paluhingo kula kwaabhegħite bhangughenda.

*Bhandu bhangunpalaha Yesu*

<sup>22</sup> Kilabho yake lula lumati lwa bħandu bhala bħaabhegħite kula kumwambo ya lihibha bhaking' amula kukita, kukibhegħha na bhwato ghumu ghweka. Na bhakimanya kukita Yesu kakiyalingila ng'obhe mula mubhwato ghwaabbukite nabho papamu na ahundwa bhake, ngati ahundwa bhake bhakighenda ghweka chabhe.

<sup>23</sup> Peni yikihika mibhwato yingi kuhuma ku Tibelia, ugheghela na pala paalyeghite mangate mbole ya Bambo Yesu kunnumba Chapanga.

<sup>24</sup> Hino, lula lumati lwa bhandu lukimanya kukita Yesu kakibhegha ng'obhe pala, ebu ahundwa bhake nabho, ndo bhakihubhu ka mu yila mibhwato, na bhakighenda akwo Kapelinaumu ngati bhakanpalahe Yesu.

### *Yesu lingate lya ubhumi*

<sup>25</sup> Bhala bhandu paammonite Yesu kumwambo ya lihibha bhakinkonya, “Nhunda, ghuhika pakiki apa?”

<sup>26</sup> Yesu kakiayanga, “Kulyaghila nenga nun-guaghombela, mwenga mungumbalaha ng'obhe nenga kiyaha mukibhona mihabho yila, ngati mungumbalaha kiyaha mukilyegha yila mangate na mukiyukuta.

<sup>27</sup> Nkotoke kutenda mahengo kwakya kumokola hilyo hinakupyokoka, ngati mmeghe mungutenda mahengo kwakya kumokola hilyo hiihighala mbaka muubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha. Hilyo ahyo hyabshapegha ubhumi ghwa manjubha ghoha kuhuma kwa Chapanga. Mwana ywa Mundu ndo ywakapala kuapegha hilyo ahyo, kiyaha Tate Chapanga kampegha likalama lya kutenda habhu.”

<sup>28</sup> Hino bhakinkonya Yesu, “Tutende niki twenga ngati tumokole kughatenda mahengo gha Chapanga?”

<sup>29</sup> Yesu kakiayanga bhala bhandu, “Nnando ghwene Chapanga kangupala mughatende, mun-yubhalile nenga yunaghilitwe na ywombe.”

**30** Habhu bhandu bhakinkonya, “Ghwatenda naho yoki ya nhabho ili tuyibhone na tughuhuyubhalile? Ghwatenda nnando ghani?

**31** Atate bhetu bhakilyegha hilyo hiikemwa mana kula kukibhala, handa muyityekitwe mu Malembo, ‘Kakiapegha mangate kuhuma kunani kwa Chapanga ngati alyeghe.’ ”

**32** Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nenga nun-guaghombela, Musa kakiapegha ng'obhe hilyo hya mangate kuhuma kunani kwa Chapanga, ngati Tate ywangu ndo ywakaapegha mwenga hilyo hya lingate lya hoto liihuma kunani.

**33** Kiyaha hilyo hya Chapanga ndo yula yunakuhuluka pahi kuhuma kunani kwa Chapanga ili kaapeghe bhandu bha nnima aghu ubhumi.”

**34** Hino bhakinng'ombela Yesu, “Bambo, kutandila hinu għutupegħe lingate alyo manjubha ghoha.”

**35** Hino, Yesu kakiaghombela, “Nenga ndo lin-gate liabha-pegħha ubhumi, ywombe ywakahika kwa nenga na kunyubhalila katabhona ng'obhe njala hangi nyota.

**36** Hino, handa panuaghombilite kukita payib-hele mumona peni mungunyubhalila ng'obhe.

**37** Bhala bhandu bhoha bhakambegħa Tate bhahika kwa nenga. Na mundu ywohele ywakahika kwa nenga ndantanga ng'obhe panje,

**38** Kiyaha nenga huluka kuhuma kunani kwa Chapanga ili ngotoke kutenda ghambilite nenga, ngati ndende għala ghakapalite Tate ywakanaghilite.

**39** Tate ywakanaghilite kangupala habhu, ngo-toke kunhobheha hata mundu yumu ywa bhala ghwakambeghite, ngati niahyuhe bhoha mulila linjubha lya uhiko.

**40** Kiyaha kyakakipala Tate ghwangu ndo aki kukita kila ywakammona Mwana na kunyubhalila kabheghe na ubumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha. Na nenga ndabhabahuha linjubha lya uhiko.”

**41** Hino, Akaayahudi bhakiyanda kunkuhyon-golekela Yesu kiyaha kakilongela, “Nenga ndo lingate kuhuma kunani kwa Chapanga.”

**42** Bhakilongela, “Mundu ayu chepa Yesu mwana ywa Yosefu? Tunguamanya tate na mama ywake. Yibha bhuli, hinu kanguyigha kulongela kukita kahuluka kuhuma kunani kwa Chapanga?”

**43** Habhu Yesu kakiaghombela, “Nneke kuhyon-goloka mabhene.

**44** Kahone mundu ywakahotola kuhika kwa nenga handa kannongoha ng'obhe na Tate ywakanaghilite, na nenga ndanhyuha linjubha lya uhiko.

**45** Mukitabho kya Chapanga mbuye yumu kakityeka, ‘Bhandu bhoha bhatahundwa na Chapanga.’ Na mundu ywohele ywakannyihwa Tate na kulihunda kuhuma kwa ywombe, aywo katahika kwa nenga.

**46** Kahone mundu ywohele ywakammonite Tate, ngati ywombe ywakahumite kwa Chapanga, ywombe ndo ghweka chake ywakammonite Tate.

**47** Kulyaghila nenga nungunng'ombela, mundu ywakanyubhalila kabhegħa nagħwo ubhumi gh-wangapela ghwa manjubha ghoha.

**48** Nenga ndo lingate lya ubhumi.

**49** Atate bhenu bhakilyegħa mana kula kukib-hala, peni bhoha bhakihwegħa.

**50** Peni apa kubhegħa lingate liihulukite pannima kuhuma kunani kwa Chapanga ngati mundu ywohele ywakapala kulyegħha kakotoke kuhwegħa.

**51** Nenga ndo lingate lya ubhumi, ghulala hi-hulukite kuhuma kunani kwa Chapanga. Mundu ywohele pakalyegħha lingate alyo, katalama manjubha ghoha. Lingate ali ndo mmili għwangu, għwene ghumbala kubhapegħha kwakya ubhumi ghwa unnima.”

**52** Ndo Akaayahudi bhakiyanda kughombana bhene paalongela. “Ayu katahotola bhuli kutupeghha mmili għwake tuulyegħe?”

**53** Habhu Yesu kakiaghombela Akaayahudi, “Kulyaghila nenga nungunng'ombela, pankotoka kulyegħha mmili ghwa Mwana ywa Mundu na kunuwegħha mwahi għwake, maabhegħha ng'obhe na ubhumi għwangapela nkati yenu.

**54** Mundu ywohele ywakalyegħha mmili għwangu na kuuywegħha mwahi għwangu katabhegħha na ubhumi ghwa manjubha ghoha, na nenga ndanhyuha linjubha lya uhiko.

**55** Kiyaha mmili għwangu ndo mulyo ghwa hoto na mwahi għwangu ndo kiywego kya hoto.

**56** Mundu ywohele yunakulyegħha mmili għwangu na kunuwegħha mwahi għwangu katatama

nkati yangu, na nenga ndatama nkati yake.

<sup>57</sup> Handa bhula Tate ywakanaghilite mwakab-heghite na ubhumi. Na nenga ningulama kupitila kwa Tate, habhu ywakalyegha mmili ghwa nenga katalama kupitila nenga.

<sup>58</sup> Ali ndo lingate liihuluka kuhuma kunani kwa Chapanga, libhegha ng'obhe handa mana yaalyeghite akaataate bhenu, mbole bhakihwegha, peni ywohele yunakulyegha lingate ali katalama manjubha ghoha."

<sup>59</sup> Yesu kakilongela malagho agha pakab-heghite kanguhunda mu Nyumba ya kukon-ganikila Akaayahudi akwo Kapelinaumu.

### *Malagho ghanakuyegha ubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha*

<sup>60</sup> Atangalo mu ahundwa bhake paayihwite nnando aghu bhakilongela, "Mahundo agha gghangumanyika ng'obhe yeghuyeghu. Ndo ghani ywakahotola kughakingama?"

<sup>61</sup> Yesu kaking'amula mwene kyanga kughombelwa na mundu kukita ahundwa bhake bhakinhyongoleka yakya mahundo ghake, ndo kakiakonya, "Bhuli, nnando aghu ghunguayaghahbiha?

<sup>62</sup> Yabhegha bhuli hinu pala pamummona Mwana ywa Mundu pakabhyela kughenda akwo kwakabheghite kandahi?

<sup>63</sup> Nhuki ywa Chapanga ndo yunakuapegha bhandu ubhumi, mmili ndo kilibhi ng'obhe. Malagho agha ghaniaghombilite ndo ghangu huma kwa Nhuki ywa Chapanga na kuapegha ubhumi.

**64** Peni amoo bhenu munguhuyubhalila ng'obhe." Kiyaha Yesu kakimanya ghoha kutandila kalongohi ndo aghani bhangunhyubhalila mu nkati yabhe na aghani bhangupala kunkiluka.

**65** Mbole Kakilongela kangi, "Ndo mana nikiaghombela kukita kahone mundu ywohele ywakapala kuhotola kunhikila kyangalongo hwa na Tate ywangu."

**66** Kubhukana na nnando ghula kutandila pala, amoo ahundwa bhake bhakibhuya kihyengelenyuma bhakileka kulongohana na Yesu.

**67** Habhu Yesu kakiakonya bhala andumila bhake mbinda mabhoko yimo na abhili, "Bhuli, na mwenga mungupala kubhuka?"

**68** Simoni Petili kakinnnyanga, "Bambo, tubhuke tughende kwoki? Ghwenga ghubbegha na malagho gha ubhumi ghwa manjubha ghoha.

**69** Tunguhuyubhalila na kumanya kukita ghwenga ndo Ywakahaghulitwe kuhuma kwa Chapanga yunaubhumi."

**70** Ndo Yesu kakiayanga, "Nikiahaghula mwenga mbinda mabhoko yimu na abhili. Peni yumu ywenu kangulongo hwa na Nchipila!"

**71** Apa Yesu kakilongela agho yakya Yuda, mwana ghwa Simoni Isikaliote, mana aywo ndo ywakapala kunkiluka. Payibhele kakibhegħha mu bhala ahundwa mbindamabhoko yimo na abhili.

<sup>1</sup> Mbole ya milando ayi, Yesu kakighenda mu hijiji nhangangaiko hya ku Galilaya, kakilema kughenda kukitami kya Yudea kiyaha hilongohi bha Akaayahudi bhakipala kunkoma.

<sup>2</sup> Peniapo kikubhukubhu kya Akaayahudi ki-ikemitwe kikubhukubhu kya hibanda, kiki-heghelela,

<sup>3</sup> Hino, alongo bhake Yesu bhakinng'ombela, "Ghubhuke apa, ghughende ku Yudea ili ahundwa bhako bhakabhone mihabho yighuyitenda.

<sup>4</sup> Mundu ywakapala kumanyikwa na bhandu kangutenda ng'obhe milando yake kwa kihilo. Handa kiyaha ghungutenda milando ayi, hino, ghulibhonehe kwa bhoha ili bhandu bhakumanye!"

<sup>5</sup> Hata alongo bhake mwene bhakinhyubhalila ng'obhe.

<sup>6</sup> Yesu kakiaghombela bhombe, kukita "Nndaluko ghwa nenga kughenda akwo ghukali kuhika. Peni kwa mwenga kila nndaluko ghungunoghwa.

<sup>7</sup> Bhandu bha nnima bhanguhotola ng'obhe kubhakalalila mwenga, peni bhangungalalila nenga kiyaha nunguaghombela kukita, mandendelo ghabhe ghoha ghabhegha mahakataho.

<sup>8</sup> Mwenga nng'ende ku kikubhukubhu, peni nenga ndaaghenda ng'obhe ku kikubhukubhu aki, kiyaha nndaluko ghwangu ghunahika ng'obhe."

<sup>9</sup> Yesu pakayomolite kulongela agho, kakihighala akwo ku nnima ghwa Galilaya.

*Yesu kanguhunda pekupeku ku Nyumba ya Chaapanga*

<sup>10</sup> Alongo bhake paabhukite kughenda ku kikubhukubhu, na mbole Yesu kakighenda bhubho kwa kihoho.

<sup>11</sup> Akwo ku kikubhukubhu hilongohi bha Akaayahudi bhakibhegha bhangumpalaha na kuakonya bhandu. “Kabhegha kwoki aywo Yesu?”

<sup>12</sup> Kukibhegha na mbwepwe ndangalo yakya Yesu mu lumati lwa bhandu paalongela. Amoo bhandu bhakilongela “Mundu aywo ywa maha,” Na bhangi bhakilongela. “Akakaa! Ywombe kanguapotoha bhandu.”

<sup>13</sup> Peni kahone mundu ywohele ywakayighite kulongela mihalo ya Yesu pakindandabhanji, kiyaha bhakiayoghopa hilongohi bha Akaayahudi.

*Yesu kanguhunda ku kikubhukubhu*

<sup>14</sup> Payihikite pakati ya kikubhukubhu, Yesu kakighenda ku Nyumba ya Chapanga na kuahunda bhandu.

<sup>15</sup> Ayahudi bhakikangahwa na mahundo ghake na bhakilongela, “Mundu ayu kahotola bhuli kumanya milando ayi kyangali kuhundwa?”

<sup>16</sup> Yesu kakiayanga, “Mahundo ghanuahunda chepa gha numwene, ngati ghanguhuma kwa ywombe ywakanaghihithe.

<sup>17</sup> Mundu ywohele ywakapala kutenda ghakaghaphala Chapanga, katamanya kukita mahundo ghangu ghanguhuma kwa Chapanga, ebu nungulongela gha nenga numwene.

**18** Mundu ywakalongela malagho ghake mwene, kangupalaha kutikilwa mwene, kangutenda habhu kwa kupalaha ukulu ghwake. Peni yula ywakapalaha ukulu ghwa yula ywakannaghihite ndo ywa hoto, hangi kahone uhwangi nkati mwaki.

**19** Bhuli, Musa kakiapegha ng'obhe Malaghilo? Peni kahone hata mundu yumu mu mwenga ywakaghayitikila malaghilo. Kiyaha niki, mungupala kungoma?"

**20** Lula lumati lwa bhandu lukinnyanga, "Gh-wenga ghubhegha na lindilo! Ndo ghani ywakapala kughukoma?"

**21** Yesu kakiayanga, "Nikighutenda nhabho ghumu na mabhoha mukibhughanikwa.

**22** Peni kiyaha Musa kakiakwilikiha kudu-mula unyagho, aki kitohe kikihuma ng'obhe kwa Musa, ngati kwa ahukulu bhenu, peni mwenga munguadumula unyagho bhana bhenu hata lin-jubha lya kupumulila.

**23** Handa bhana munguadumula unyagho lin-jubha lya kupumulila ili kuyitikila malaghilo gha Musa, bhuli, mungungalalila kya kunnamicha mundu mmili ghwake linjubha lya kupumulila?

**24** Nneke kutosa milando ya bhandu kyabhula tuyibhonekana ghweka, maha ntose tuyinogħwa."

### *Ayu ndo Kilisito Nkombohi?*

**25** Amoo bhandu bha ku Yelusalemu bhakilon-gela, "Bhuli ayu chepa yula ywakapalahitwe na hilongohi bhetu ili bhankome?"

**26** Nnole, hinu kanguyobhela pakindandabhanji na kahone kilongohi ywakanng'ombela hata lilagho, pangililongohi bhamanya kala uhoto kukita ayu ndo Kilisito.

**27** Pakahika Kilisito Nkombohi, kahone mundu ywakapala kumanya kwakahumite, peni twenga tungumanya kwakahuma mundu ayu.”

**28** Ndo Yesu kakikweha lilibhe pakahunda ku Nyumba ya Chapanga pakalongela, “Bhuli, mwenga mungumanya nenga na mungumanya kunukuhuma? Nenga hika ng'obhe kwa utabhalal ghwangi. Ywombe ywakanaghilite ndo ywa kuhyubhalika na mwenga mungumanya ng'obhe.

**29** Peni nenga nungumanya, kiyaha huma kwa ywombe naywo ndo ywakanaghihite.”

**30** Hino, bhandu bhakipalaha kunkamula, peni kahone mundu ywohele ywakayighite kunkamula kiyaha lisaa lyake likibhegha likali kuhika.

**31** Na bhandu ayoloh bha mula mulumati bhakinnyubhalila na bhakilongela, “Bhuli, kilisto pakahika katatenda mihabho mikulu kyanalumu kupitingana yakayitenda ayu?”

### *Machonda bhangulaghilwa kunkamula Yesu*

**32** Afalisayu bhakiayihwa bhandu paapwepa yakya mihalo ya Yesu, ndo bhombe na hilongohi bha Mandundame bhakialaghila machonda bha Nyumba ya Chapanga bhakankamule Yesu.

**33** Yesu kakilongela, “Nenga ndabhegha na mwenga kwa nndaluko ghwa mandina, mbole ndabhuya kwa ywombe ywakanaghilite.

<sup>34</sup> Mambalaha peni mutamona ng'obhe, na kumbala kubhegħa mwenga mahotola ng'obhe kuhika.”

<sup>35</sup> Akaayahudi bhakikonyana bhene, “Ayu kangupala kughenda kwoki kweni twenga kutuhotola ng'obhe kuhika? Ebu kangupala kughenda ku hitami hya Akaayahudi kakaahunde Akaagili ki bhaapwilinganite, na kuahunda Akaagili ki?

<sup>36</sup> Pakalongela malagħo agha fwambulo yake niki, mambalaha peni mamona ng'obhe na akwo kumbala kughenda mwenga mahotola ng'obhe kuhika?”

### *Ngemba ya machi għa ubumi*

<sup>37</sup> Linjubha lya uhiko lya kikubħukubhu, linjubha lya kindimba, Yesu kakiyima na kakilongela kya kukweħha lilobhe, “Mundu ywohele yukabhegħite na nyota kahike kwa nenga kanywegħe machi,

<sup>38</sup> handa Malembo pagħatye kitwe, ywohele ywakanyubhalila nenga, ‘Ngemba hya machi għa ubumi għa abħil ħi mu mwoyo ghwake.’ ”

<sup>39</sup> Yesu kakilongela lilagħo lila kwa mihalo ya Nhuki ywa Chapanga, ywene kwa bhala bhaanhyubħalilite bhangankingamite. Kiyaha Nhuki kakibhegħha kakali kuhika kiyaħha Yesu kakibhegħha kakali kukweħwa mu Ukulu.

### *Bandu bhangugħabhanika kwakya Yesu*

<sup>40</sup> Amoo bħandu mulumati lula paayiħwite malagħo agho, bhakilongela, “Kulyaghila mundu ayu ndo yula Mbuye yutunnindila!”

<sup>41</sup> Bħandu bħangi bhakilongela, “Ayu ndo Kilisto Nkombohi!”

Bhangi bhakilongela, “Bhuli, Kilisto Nkombohi katahumila ku Galilaya?

<sup>42</sup> Bhuli, Malembo gha Chapanga ghatyekwa ng'obhe kukita Kilisto kaahika kuhuma mulukolo lwa Daudi na kubhelekwa ku Betilehemu, ku kitami kyakatamite Mutwa Daudi ng'obhe?”

<sup>43</sup> Kya habhu bhandu bhakighabhanika kwakya malagho gha Yesu.

<sup>44</sup> Amoo bhandu bhakipala kuyigha kunkamula, peni kahone mundu yumu ywakayighite kunkamula.

*Hilongohi bha Akaayahudi bhangunhyubhalila ng'obhe Yesu*

<sup>45</sup> Mbole bhala machonda bhakibhuya kwa mandundame akulu na Afalisayo, na bhombe bhakiakonya, “Kyabhuli munankamula ng'obhe na kunnyegha?”

<sup>46</sup> Bhala machonda bhakiayanga, “Kanabhonekana ng'obhe mundu munnimma aghu kangulongela milando mikulu handa pakalongela mundu ayu!”

<sup>47</sup> Afalisayo bhakiakonya bhala machonda, “Bhuli na mwenga, nkulu hw?”

<sup>48</sup> Bhuli, “Kabhegħa kilongohi ywohele yumum-manyite ebu Afalisayo bhaannyubhalila?

<sup>49</sup> Peni lumati lwa bhandu lwangamanya Malaghilo għa Musa, bhombe bhakotolwa na Chapanga.”

<sup>50</sup> Mbole yumu ywa Afalisayo kakibhegħa Nikodem, yula ywakanng'endelite Yesu lin-jubha limu pakilo. Kakiakonya ayake,

<sup>51</sup> “Bhuli, Malaghilo ghetu ghangututegheka twenga kuntosa mundu ywohele pakali kunnyi-hwa na kumanya kyoki kyakatendite?”

<sup>52</sup> Bhombe bhakinnyanga, “Bbhuli, na ghwenga bhubho ghuhuma ku Galilaya? Ghulihunde Malembo gha Chapanga na ghwenga ghwabbona kukita kahone mbuye ywakahumite ku Galilaya.”

<sup>53</sup> Mbole bhakibhuka, kila mundu kakibhuya ukaya kwake.

## 8

### *Nndala ywakakamulitwe pakatenda utyahe*

<sup>1</sup> Peni Yesu kakighenda ku Kitumbi kya Mis-eituni.

<sup>2</sup> Kilabho yake malabhila Yesu kakibhuya ku Nyumba ya Chapanga. Bhandu bhoha bhakik-wemuka, ywombe kakitama pahi kakiyanda kuhunda.

<sup>3</sup> Ahunda bha Malaghilo na Afalisayo bhakinnyegha nndala yumu ywakakamulitwe mu kutyala, bhakinnyimika pakati ya lumati lwa bhandu bhoha.

<sup>4</sup> Mbole bhakinng'ombela Yesu, “Nhunda, nndala ayu tunkamula pakatenda utyahe.

<sup>5</sup> Mu malaghilo gha Musa kakitukwiliha kuaguma malibho mbaka kahwghe adala handa abha. Ghwenga ghungulongela bhuli?”

<sup>6</sup> Bheni akinkonya na ha kya kuntegha Yesu, ngati apate kihokonyo kya kunkokela. Peni Yesu kakihokamila pahi kakiyanda kutyeka mu lutupi kwa kikonji kyake.

<sup>7</sup> Paachwehite kunkonyakonya makonyo, kakiyinuka na kakiaghombela, “Handa kabhegha

mundu mu nkati yenu ywene ywangaulemwa kabhe ghwa ulongohi kuntaghila libho."

<sup>8</sup> Mbole kakihokama kangi na kakighendelela kutyeka mulutupi kwa kikonji kyake.

<sup>9</sup> Bhene paayihwite malagho agha, bhakiyanda kubhuka, yumu mbole ya yumu, aghohi ndo bhakibhegha bha kandahi kubhuka. Kuuhiko kakihighala Yesu ghweka chake, na yula nndala kayima ku ulongolo gwa Yesu.

<sup>10</sup> Yesu kakiyinuka kakinkonya yula nndala, "Abhegha kwoki bhala bhandu? Bhuli kahone mundu ywakakutosite?"

<sup>11</sup> Yula nndala kakinnyyanga, "Kahone nga yumu Bambo."

Yesu kakinng'ombela, "Nenga ndaghutosa ng'obhe. Ghughende, na ghukotoke kutenda ulemwa kangi."

### *Yesu ndo lung'ali lwa nnima*

<sup>12</sup> Mbole Yesu kakiyobhela nabho kangi pakalongela, "Nenga ndo lung'ali lwa pannima. Mundu ywohele ywakandughila nenga katabhegha na lung'ali luunlongoha mu ubumi nayo kaatyanga mu lubhindo ndwee."

<sup>13</sup> Afalisayo bhakinng'ombela Yesu, "Ghwenga ghungulongela kwakya ghumwene, habho agho ghughughalongela ghwabhegha bhuli ghwa hoto?"

<sup>14</sup> Yesu kakiayanga, "Hata handa nungulongela kwakya numwene, ghalo ghanughalongela ndo gha hoto, kiyaha nungukumanya kunhumite na kunng'enda. Peni mwenga mungukumanya ng'obhe kunhumite nenga ebu kunng'enda.

**15** Mwenga mungundosa nenga kubhukana na milando yiibhonekana, peni nenga nunguntosa ng'obhe mundu.

**16** Peni hata handa pandosa, tosa yangu yibhegha ya telatela, kiyaha nungutosa ng'obhe ghweka, ngati nenga papamu na Tate ywakanaghophile.

**17** Yityekwa mu Malaghilo ghenu kukita, bhandu abhili pabhalubhulila ghughula ghula, hino, nnando aghwo ndo ghwa telatela.

**18** Nenga nungulongela kwakya numwene, naywo Tate ywakanaghilite kangulongela bhubhula handa panulilongelela numwene.”

**19** Ndo bhakinkonya Yesu, “Tate ghwako kabhegha kwoki?”

Yesu kakiayanga, “Mwenga mungumanya ng'obhe nenga hangi Tate ghwangu mungunmanya ng'obhe, handa mungamanyite nenga, mungammanyite na Tate ghwangu.”

**20** Yesu kakilongela malagho agha pakabheghite mu kuhunda ku Kitutubhi kya Chapanga ku kyumba kya luhanja. Peni kahone mundu ywakankamulite kiyaha lisaa lyake likibhegha likali kuhika.

### *Yesu kangulongela yakya kiho kyake*

**21** Yesu kakiaghombela kangi, “Nenga nungughenda, peni mwenga mambalaha nenga na maahwegha mu ulemwa ghwenu. Na kumbala kughenda nenga mwenga mahotola ng'obhe kuhika.”

**22** Bhala hilongohi bha Ayahudi kulikonya mabhene, “Bhuli kangupala kulikoma? Kiyaha niki

kangulongela kung'enda nenga mwenga mahotola ng'obhe kuhika?"

<sup>23</sup> Yesu kakiayanga, "Mwenga muhuma pahi bahapa apa palutupi, peni nenga huma kunani. Mwenga muhuma munima aghu, peni nenga ndo ywa nnima aghu ng'obhe.

<sup>24</sup> Ndo mana nikibaghombela kukita mawegha mu ulemwa ghwenu, pannema kunyubhalila kukita 'NENGA NDO MWENE.' "

<sup>25</sup> Bhombe bhakinkonya Yesu, "Ghwenga ndo ghani?"

Naywo Yesu kakiayanga, "Nenga ndo yula ywene yunuaghombelite kutandila kalongohi.

<sup>26</sup> Megha na mihalo mitangalo ya kulon-gela yakya mwenga na ya kuatosa. Peni ywombe ywakanaghiihite ndo hoto, nungualongela bhandu bhoha ghala ghanughayihwite kuhuma kwa ywombe."

<sup>27</sup> Bhombe bhakimanya ng'obhe kukita Yesu kanguakambukila yakya Tate ghwa kunani.

<sup>28</sup> Mbole Yesu kakiaghombela, "Pamunnyinula kala Mwana ghwa Mundu, ndo mamanya kukita 'Nenga ndo mwene' na mamanya kukita nenga ndo nunongilite kukita nungutenda ng'obhe nnando ghweka changu, maha ghala ghakanhundite Tate.

<sup>29</sup> Ywombe Tate ywakanaghite kabhegha papamu na nenga, kananeka nenga ghweka changu, kiyaha nenga nungutenda ghala ghaaghapala ywombe manjubha ghoha."

<sup>30</sup> Bhandu atangalo bhaannyihwite Yesu pakalongela malagho agha bhakinhyubhalila.

*Uphoto ghwabhaphegha uhulu*

<sup>31</sup> Hino, Yesu kakiaghombela bhala Akaayahudi bhaanhyubhalilite, “Mwenga handa panng'ungila mahundo ghangu, maabhegha ahundwa bhangu bha hoto,

<sup>32</sup> Ndo maghumanya uphoto, hino kwa njila ya aghwo uphoto Chapanga katabhalekekeha kuhuma mu ubhandwa.”

<sup>33</sup> Bhombe bhakinkonya, “Twenga ndo kibheleko kya Abulahamu, tunabhegha ng'obhe abhandwa bha mundu ywohele. Kyabhuli, ghungulongela ‘twaalekekehwa kuhuma mu ubhandwa?’ ”

<sup>34</sup> Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nenga nunguaghombela, Mundu ywohele ywakatenda ulemwa kabhegha mmandwa ywa ulemwa.

<sup>35</sup> Mmandwa katamagha ng'obhe pakaya manjubha ghoha, Peni mwana katamagha ukaya manjubha ghoha.

<sup>36</sup> Habhu, handa Mwana pakaalekekeha kuhuma mu ubhandwa ghwa ulemwa, ndo maabhegha uhulu kya hoto.

<sup>37</sup> Nungumanya kukita mwenga ndo kibheleko kya Abulahamu. Peni mungupala kungoma nenga, kiyaha mungughayitikila ng'obhe mahundo ghangu.

<sup>38</sup> Nenga nungughalangela ghala ghanighabhonite kwa Tate ghwangu, peni mwenga mungughatenda ghala ghanng'ombelitwe na tate ywenu.”

<sup>39</sup> Bhombe bhakinnyanga, “Tate ywetu ndo Abulahamu.”

Yesu kakiaghombela, "Handa mungabheghite bhana bha Abulahamu mungatendite mihalo yila yakanatendite Abulahamu.

<sup>40</sup> Nenga nubhaghombela uhoto ghunuuyihiwite kuhuma kwa Chapanga, peni hata habhu mwenga mungupala kungoma. Abulahamu kaktenda ng'obhe habhu!

<sup>41</sup> Mwenga mungutenda milando yilayila yakayitendite tate ywenu."

Bhombe bhakinnyyanga, "Twenga ndo bhana bha hoto bha Chapanga, na tubhegħha Tate yumu ghweka naywo ndo Chapanga."

<sup>42</sup> Yesu kakiaghombela, "Handa Chapanga kangabheghite Tate ywenu, mungambalite, kiyaha nenga huma kwa Chapanga na hino mbegħha apa. Hika ng'obhe kugħatenda għala għanuġha numwene, maha kwakya ywombe ywakanagħihi.

<sup>43</sup> Mungumanya ng'obhe milando yinu yilong-għela, kiyaha mwenga mungulema kughayitikila mahundo ghangu.

<sup>44</sup> Mwenga ndo bhana bha tate ywenu, ywene ndo Nchipila, na mungupala kutenda ghakaghap-pala Tate ghwenu. Ywombe kakibhegħha nkoma bħandu kuyandila makachu bħubho kakilingana ng'obhe na uhoto mana kahone uhoto nkati mwake. Pakalongela għa uhwangi kiyaha aghwo ndo malema ghake, ywombe ndo nhwangi na tate ghwa aghwo uhwangi.

<sup>45</sup> Peni kiyaha ninguaghombela uhoto ndo mana mungunyubhalila ng'obhe.

<sup>46</sup> Ghani nkati yenu ywakahotola kung'ombela kukita nenga mbegħha na ulemwa? Handa nun-

gulongela hoto, yibheghabhuli mwenga mungunhyubhalila ng'obhe?

<sup>47</sup> Ywombe ywakabheghite ywa Chapanga kanguardayihwa malagho gha Chapanga. Peni mwenga mungunyihwa ng'obhe kiyaha mwenga chepa bhandu bha Chapanga."

### *Yesu na Abulahamu*

<sup>48</sup> Akaayahudi bhakinnyyanga Yesu, "Bhuli, tubhegha ng'obhe tela mutulongela kukita ghwenga ghu Nsamalia kangi ghubhegha na lindilu?"

<sup>49</sup> Yesu kakiayanga, "Nenga megha ng'obhe na lindilu, ngati ningunhokamila Tate ywangu, peni mwenga munguhokamila ng'obhe nenga.

<sup>50</sup> Nenga mbala ng'obhe bhandu bhandike, peni kabhegha yumu yuapala bhandu bhandike. Na aywo ndo ywaalamula kukita nungutenda ghanakunogha.

<sup>51</sup> Kulyaghila nenga nunguaghombela. Ywoheli ywakaghungila mahundo ghangu katahwegha ng'obhe."

<sup>52</sup> Ndo Akaayahudi bhakinng'ombela Yesu, "Hinu tuhumbula hoto kukita ghwenga ghubhegha na lindilu! Abulahamu kakihwegha, na mambuye bhakihwegha bhubho, ghwenga ghungulonela kukita ywakaghaghungila mahundo ghako katahwegha ng'obhe.

<sup>53</sup> Bhuli, ghungulitenda ghu nkulu kuchweha kwa tate ghwetu Abulahamu ywene kakihwegha? Hata na mambuye bhakihwegha bhubho. Ghungulitenda ghwenga ndo ghani?"

<sup>54</sup> Yesu kakiayanga, "Handa panulitika numwene, kulitika kunulutika ndo kilibhi

ng'obhe. Kabhegha yumu ywakandika aywo ndo Tate ywangu, aywo ndo mwenga mungulongela ndo Chapanga ywenu.

<sup>55</sup> Mwenga mungunmanya ng'obhe, peni nenga nungunmanya. Panongela nungunmanya ng'obhe, ndabhegha nhwangi handa mwenga. Peni nenga nungunmanya na nunguyitikila lilagho lyake.

<sup>56</sup> Tate ghwenu Abulahamu kakilumbalila kukita kalibhone linjubha lyangu, naywo kakilibhona na kakiyelelwa."

<sup>57</sup> Hino, Akaayahudi bhakinng'ombela Yesu, "Ghwenga ghuhika ng'obhe ngungwa mbinda mabhoko nhano, yibha bhuli ghungulongela ghummona Abulahamu?"

<sup>58</sup> Yesu kakiaghombela Ayahudi, "Kulyaghila nenga nunguaghombela, kukali na kubhelekwa Abulahamu, 'NENGA NIKIBHEGHA.' "

<sup>59</sup> Bhombe ndo bhakilocota malibho ngati bhatute, peni Yesu kakilihiha na kakibhuka ku Kitutubhi kya Chapanga.

## 9

### *Yesu kangunnamicha mundu ywakabhelekwite ywanganlola*

<sup>1</sup> Yesu pakabhegite kangutyanga, kakimmona mundu yumu ywanganlola kutandila kubhelekwa.

<sup>2</sup> Hino, ahundwa bhake bhakinkonya Yesu, "Nhunda, ghani ywakatendite ulemwa, mundu ayu, ebu abhele bhake, mbaka kabhelekwe ywanganlola?"

<sup>3</sup> Yesu kakiayanga, “Nnando aghu likibhwatuka ng’obhe kubhukana na ulemwa ghwa mundu ayu ebu ghwa abhele bhake, ngati kakibhelekwa ywanganola ngati makakala gha Chapanga ghay-imihwe mu ubhumi ghwake.

<sup>4</sup> Yingungwiliha kughatenda mahengo ghake ywombe ywakanaghilite pakali pamuhi, uhiku ghunguhika, na kahone mundu ywakahotola ku-tenda lihengo.

<sup>5</sup> Pammegha ngali munnama, nenga ndo lung’ali lwa nnima.”

<sup>6</sup> Mbole ya kuyomola kulonngela agho, Yesu kakihuna mata pahi kakitendekeha lindikali kak-intyelemeka mumeho yula ywanganola,

<sup>7</sup> mbole kakinnng’ombela, “Ghughende ghukakuhe ku litanda lya Siloamu.” Fwambulo ya lihina ali ndo ywakalaghilitwe. Apa yula ywanganola kakighenda, kakikuha kibhungi kyake, mbole kakibhuya kunu pakalola.

<sup>8</sup> Hino, andamani bhake, na bhandu bhaam-manyite kukita kakibhegha kapukwa yuna luyupayupa, bhakilikonya, “Bhuli, ayu ndo yula ng’obhe, ywakabheghite kangutama na kuyupayupa?”

<sup>9</sup> Amoo bhabhe bhakilongela, “Ayu ndo ywombe,” Amoo bhangi bhakilongela, “Ayu chepa ywombe, ngati kalihwana naywo.”

Peni ywombe ywakabhelekitwe ywanganola kakilongela, “Nenga ndo mwene.”

<sup>10</sup> Hino, bhakinkonya, “Meho ghako ghahughulwa bhuli?”

<sup>11</sup> Ywombe kakiayanga, “Yula mundu ywakakemwa Yesu kakitendekeha lindika,

kakindyelemeka mu meho ghangu, na kaking'ombela ng'ende ku litanda lya Siloamu na nikakuhe kibhungi kyangu. Ndo nenga nikighenda na nikilikuha, na nikihotola kubhona."

<sup>12</sup> Bhombe bhakinkonya, "Ywombe kabhegha kwoki?"

Ywombe kakiayanga, "Nenga manya ng'obhe."

*Afalisyao anguhingukiha kulamihwa kwa mundu ywangalola*

<sup>13</sup> Mbole bhakinnyegha yula mundu ywakab-heghite ywangalola kwa Afalisayo.

<sup>14</sup> Linjubha alyo Yesu lyakatendekehite lindika na kunhughula meho mundu aywo, likibhegha Linjubha lya Kupumulila.

<sup>15</sup> Hino, Afalisayo, nabho, bhakinkonya kangi yula mundu, kakilamihwa bhuli. Naywo kakiayanga, "Kakindyelemeka lindika mu meho ghangu, nikilikuha kibhungi kyangu, na hinu ningubhona."

<sup>16</sup> Amoo bha Afalisayo bhakilongela, "Mundu ayu kahuma ng'obhe kwa Chapanga, kiyaha kanguardayitikila ng'obhe Malaghilo gha Linjubha lya Kupumulila."

Bhangi bhakilongela, "Mundu yuna ulemwa kaahotola bhuli kutenda mihabho handa ayi?" Kukibhegha ng'abhano nkati yabhe.

<sup>17</sup> Afalisayo bhakinkonya kangi yula mundu ywakabheghite ywangalola, "Ghungulongela bhuli kunninga ywombe, kiyaha ghwenga ndo ghuhughulitwe meho?"

Mwene kakiayanga, "Ywombe ndo mbuye ywa Chapanga."

<sup>18</sup> Hilongohi bha Akaayahudi bhakinnyyubhalila ng'obhe, kukita mundu aywo kakibhegha ywangalola apo makachu na hino kangubhona, mbaka paabhakemite abhele bhake,

<sup>19</sup> na bhakiakonya, "Ayu ndo mwana ywene mwenga mukilongela kakibhelekwa ywangalola? Yibhegha bhuli hino kangubhona?"

<sup>20</sup> Abhele bhake bhakiayanga, "Tungumanya kukita ayu ndo mwana ywetu, kangi kakibhelekwa ywangalola.

<sup>21</sup> Peni twenga tungumanya ng'obhe kahotola bhuli kubhona, hangi tungumanya ng'obhe ywene ywakanhughulite meho. Munkonye mwene, kiyaha ywombe ndo nahota, na kaahotola kulilubhulila mwene!"

<sup>22</sup> Abhele bhake bhakilongela na ha kiyaha bhakiayoghapa hilongohi bha Akaayahudi, kiyaha bhakipangana kukita mundu ywohele ywakapala kulongela kukita Yesu ndo Kilisito Nkombohi, kaabhingwabhingwa kubhuka mu kitutubhi kya kukonganila Akaayahudi.

<sup>23</sup> Ndo mana abhele bhake bhakilongela, "Ywombe ndo nahota, munkonye mwene!"

<sup>24</sup> Afalisayo bhakinkema kangi yula ywakabhelekitwe ywangalola, na kunng'ombela, "Ghulongele hoto kwa Chapanga! Twenga tungumanya kukita mundu ayu ywakakulamihite ndi yunaulemwa."

<sup>25</sup> Ywombe kakiayanga, "Nenga ningumanya ng'obhe kukita kabhegha na ulemwa ebu chepa.

Nughumanya nnando ghumu ghweka. Nikibhegha ywanganlola, na hino nungubhona.”

**26** Hino bhakinkonya, “kakighutendela niki? Kakikufumbula bhuli meho ghako?”

**27** Ywombe kakiayanga, “Nukibhalubhulila kala, hangi mukiyihwa ng'obhe. Kiyaha niki munupala kuyihwa kangi? Bhuli, na mwenga mungupala kubhegha ahundwa bhake?”

**28** Peni hilongohi bha Ayahudi bhakinnigha maligho na kunng'ombela, “Ghwenga ndo nhundwa ywake, ngati twenga twaahundwa bha Musa.

**29** Twenga tungumanya kukita Chapanga kakiyobhela na Musa, peni mundu ayu tungumanya ng'obhe kahumila kwoki!”

**30** Yula mundu kakiayanga, “Aghu ndo nnando ghwa kukangahya! Mwenga mungumanya ng'obhe kwakahumite, peni nenga kaghafumbula meho ghangu!

**31** Tungumanya kukita Chapanga kanguayihwa ng'obhe bhandu bhanaulemwa, ngati kanguayihwa bhoha bhaantundamila na kunnyitikila.

**32** Kutandila ulongohi ghwa nnima tuyihwa ng'obhe kukita mundu kalamicha meho gha mundu ywakabhelekitwe ywanganlola.

**33** Handa mundu ayu kanahumila kwa Chapanga, kangahotelite ng'obhe kutenda agha ghoha.”

**34** Bhombe bhakinnyanga, “Ghwenga ghubelekwa na kukulila muulemwa, ghwaahotola bhuli kutuhunda twenga?” Bhakinpiha panji ya kitutubhi kya kukonganila Ayahudi.

*Hilongohi bha Akaayahudi bhangummanyang'obhe Kilisito*

**35** Yesu pakayihwite kukita yula mundu ywangalola bhakinpiha panji, pakanmonite kakinkonya, “Bhuli ghwenga ghungunyubhalila Mwana ywa Mundu?”

**36** Yula mundu kakinnnyanga Yesu, “Bambo ghung'ombele, ywombe ndo ghani, ngati mokole kunhyubhalila!”

**37** Yesu kakinnnyanga, “Ghummona kala, naywo ndo yughuyobhela naywo hinu.”

**38** Apo yula mundu kakilongela, “Nunguhuyubhalila Bambo!” Naywo kakinchutamila mayughwa Yesu na kakintundamila.

**39** Yesu kakilongela, “Nenga hika pannima apa kwakya kutosa, ili bhala bhangalola bhamokole kubhona, na bhala bhanakuhwacha bhombe bhangubhona abheghe bhangalola.”

**40** Amoo bha Afalisayo bhaabheghiti papamu naywo bhakiyihwa malagho agho bhakinkonya, “Bhuli, na twenga twangalola hilahila?”

**41** Yesu kakiayanga, “Handa mungabheghite mangalola, mungabheghite ng'obhe na ulemwa, peni hinu mungulongela mungubhona, hino mmegha na uhokelo.”

## 10

*Nhwano ghwa nhakila ywa maha*

**1** Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywakayingila ng'obhe mulubhigho lwa mene kwa kupitila

palitatilo, peni pakayingila kwa kupitila pamoo pangi, aywo mwihi na mpoki.

<sup>2</sup> Peni mundu ywakayingilila kupitila palitatilo aywo ndo nhakila ywa mene.

<sup>3</sup> Nkingikiha ywa litatilo kangunhughulila litatilo nhakila aywo, na mene bhanguyihwa lilobhe lyake, naywo kanguakema kila yumu na lihina lyake, na kuapiha panji ya lubhigho.

<sup>4</sup> Pakaapiha panji, kangulongola kuulongolo ghwabhe nabho mene bhanguntughila, kiyaha bhangulimanya lilobhe lyake.

<sup>5</sup> Peni Mene bhatantughila ng'obhe nhenja, ngati bhatantugha kiyaha bhangulimanya ng'obhe lilobhe lyake."

<sup>6</sup> Yesu kakiaghombela nhwano aghwo, peni bhombe bhakighumanya ng'obhe kila kyakakipalite kuaghombela.

### *Yesu ndo nhakila ywa maha*

<sup>7</sup> Hino, Yesu kakiaghombela kangi, "Kulyaghila nunguaghombela, nenga ndo litatilo lya mene.

<sup>8</sup> Bhala bhangi bhoha bhaahikite pakali ya nenga ndo abhwihhi na apoka, na mene bhakiayi-hwa ng'obhe.

<sup>9</sup> Nenga ndo hando litatilo. Ywoheli ywakayingila kupitila kwa nenga katalopoka, kaayingila na kupita panji na katamokola kyohele kyakakipala.

<sup>10</sup> Mwihi kanguhika kwa likaho lya kuyibha, kukoma na kuhanyanga. Nenga hika ngati mmeghe na ubhumi mbole mmeghe naghwo ngenyu."

**11** “Nenga ndo nhakila ywa maha, Nhakila ywa maha kabhegha kala kuhwegha kwakya mene bhake.

**12** Mundu ywakatenda lihengo lya kuhakila mene ili kahombwe ngalabha, ywene mene chepa bha ywombe, pakammona kabhwa bha kunhitu kanguhika katatugha, na kataaleka mene na kupwilinganika ku mbande hyoha.

**13** Ywombe kangutugha kiyaha ndo mundu ywa kuhombwa ngalabha ghweka, hangi milando ya mene kwa ywombe ndo kilibhi ng'obhe.

**14** Nenga ndo nhakila ywa maha, nunguamanya mene bhangu na mene bhangu bhanguamanya nenga.

**15** Handa bhula Tate pakamanya nenga na nenga mununmanya Tate. Na mmegha kala kuhwegha ili mene bhakotoke kuhobha.

**16** Kangi megha na mene bhangi bhene chepa bha lubhigho alu. Yingunogha nubhayeghe bhubho, nabho bhatayihwa lilobhe lyangu, mbole kwabhegha lumati lumu na nhakila yamu.”

**17** “Tate ghwangu kangumbala kiyaha mmegha kala kuhwegha ili mbole hotole kubhegha na ubumi kangi.

**18** Kahone mundu ywa kumuhila ubumi ghwangu, peni nenga mbala numwene kughubhuha ubumi ghwangu. Nenga megha na makakala gha kuubhuha ubumi ghwangu, kangi megha na makakala gha kuubhuiha kangi. Ngwiliho ayi kambegha Tate ywangu niyitende.”

**19** Paayihwite malagho agha Akaayahudi bhakighabhanika kangi.

**20** Ayoloho mu bhombe bhakilongela, “Ayu Kab-hegħha na lindilo! Kangi kabhegħha na nng'uluka! Kiyaħha niki mungunnyihwa?”

**21** Bhangi bhakilongela, “Agha chepa malagħo għa mundu ywakabhegħha na lindilo, yuna lindilo kaahotola kuahughula bħangalola?”

### *Yesu kangulemwa na Akaayahudi*

**22** Akwo ku Yelusalemu kukibhegħha na Kikub-hukubhu kya kukulungwa kuyohwa Nyumba ya Chapanga, manjubha aghwo ghukibhegħha nndaluko ghwa malili.

**23** Naywo Yesu kakibhegħha kanguttyanga ku nyumba ya Chapanga mu ludamu lwa Sulemani.

**24** Akaayahudi bhakintindila na kunkonya, “Għungutuleka mu bħwaghalihi mbaka pakiki? Handa għwenga ndo Kilisito Nkombohi, għutugħombele tumanye?”

**25** Yesu kakiayanga, “Nikibhaghombela, peni mwenga mukinyubhalila ng'obhe. Mahengo għanu ġat-tendha kwa likalama lya lihina lya Tate ywangu ghangubhoneha kukita nenga ndo ghani,

**26** peni mwenga mungunyubhalila ng'obhe kiyaħha mwenga ndo bhakimati kyangu ng'obhe kya mene.

**27** Mene bhangu bħangu iħwita lilobhe lyangu, nunguamanya, na bhombe bħangundughila.

**28** Nenga nunguapegħha ubhumi ghwa man-jubha ghoha, nabho bhahobha ng'obhe. Kahone mundu ywa kubhabhuha mumabhoko ghangu.

<sup>29</sup> Tate ywangu ywakambeghite mene abha ndo nkulu kupitingana kwa bhoha, hangi kahone mundu ywakubhabhuha mu mabhoko gha Tate ghwangu.

<sup>30</sup> Nenga na Tate ndo kilibhi kimu.”

<sup>31</sup> Ndo Akaayahudi bhakilokota malibho ngati bhanng'ume na kunkoma.

<sup>32</sup> Yesu kakiaghombela, “Nubhalaha mihabho miyoloho mikulu kuhuma kwa Tate ghwangu. Ndo nhabho ghwoki nkaki ya ayo ghunguatenda mungome?”

<sup>33</sup> Ayahudi bhakinnyanga, “Tungughughuma ng'obhe malibho kwa mahengo gha maha, ngati kiyaha ghungukundula. Mana ghungulitenda ghwenga Chapanga kunu ghwenga ghu mundu handa bhandu bhangi.”

<sup>34</sup> Yesu kakiayanga, “Yityekwa ng'obhe mu malaghilo kukita, Chapanga kakilongela ‘Mwenga ndo machapanga.’

<sup>35</sup> Handa Chapanga kakiakema machapanga bhala bhakabhalaghilite lilagho lyake, na twenga tungumanya kukita manjubha ghoha malembo gha Chapanga ghangulongela hoto.

<sup>36</sup> Yibheghaki mungulongela kukita yula ywakahaghulitwe na Tate na kunnlaghila munnuma kukita kangukundula? Bhuli, kiyaha nenga nikilongela ndo Mwana ywa Chapanga?

<sup>37</sup> Handa ningutenda ng'obhe lihengo lya Tate ywangu, hino nkotoke kunyubhalila.

<sup>38</sup> Peni handa nungutenda lihengo lya Tate ywangu, hata handa mungunyubhalila ng'obhe, hino mugahayubhalile agho mahengo, ili mmokole kumanya na kung'amula kukita Tate

kabhegha nkati ya nenga na nenga megha nkati ya Tate.”

<sup>39</sup> Bhakiyigha kangi kunkamula, peni Yesu kak-ihepetuka mumabhoko ghabhe.

<sup>40</sup> Yesu kakighenda kangi kumwambo ya lukemba Yoldani, mbaka pala pakabheghite Yohane kangubatisa apo kandahi, naywo kikitama akwo.

<sup>41</sup> Bhandu ayoloho bhakinng'endela na bhakilongela. “Yohane kositenda ng'obhe nhabho ghwohele, peni milando hyoha yakalongilite Yohane kunninga mundu ayu yibhegha hoto.”

<sup>42</sup> Na bhandu ayoloho bhaabheghite kula bhakinnyubhalila Yesu.

## 11

### *Kiho kya Lasalo*

<sup>1</sup> Mundu yumu lihina lyake Lasalo, ywakatamite ku Betania, kakibhegha ntamwa. Ywombe Lasalo kakibhegha kangutama ku kijiji kyakatamiteghe Malia na Malita ahacha bhake.

<sup>2</sup> Malia ndo yula ywakanpopolehite Bambo mahuta gha kunungila na kakinpukuta maghulu kwa hwili hyake, na Lasalo ndo nhacha ywake ywakabheghite ntamwa.

<sup>3</sup> Hino, abho ahacha bhake Lasalo bhakilaghila lilagho kwa Yesu. “Bambo nng'anja ghwako kangubhina.”

<sup>4</sup> Yesu pakayihwite agho, kakilongela, “Utamwa aghu chepa ghwa kuntenda Lasalo kuuleke ulili,

ngati ghwabatenda bhandu bhankwehe Chapanga na kwa njila ayi Mwana ywa Chapanga katakwehwa bhubho.”

<sup>5</sup> Yesu kakiapala muno Malita na Malia na nhacha ywabhe Lasalo.

<sup>6</sup> Yesu pakayihwite kukita Lasalo kabhegha ntamwa, kakighendelela kukabhalila kwakabheghite kwa manjubha mabhili kyanalumu.

<sup>7</sup> Mbole kakiaghombela ahundwa bhake, “Hinu tubhuye kangi ku nnima ghwa Yudea.”

<sup>8</sup> Ahundwa bhake bhakinng'ombela, “Nhunda, lichanachana apa Akaayahudi bhakipala bhaghughume kwa malibho, hinu ghwenga ghungupala kubhuya kangi akwo?”

<sup>9</sup> Yesu kakiayanga, “Bhuli, masaa gha pamuhi chepa kumi na mabhili mulinjubha? Bhanakutyanga pamuhi batalikubhala ng'obhe kiyaha bhangulubhona lung'ali lwa luchubha.

<sup>10</sup> Peni bhala bhanakutyanga pakilo bhatalikubhala kiyaha kahone lung'ali nkati mwa bhombe.”

<sup>11</sup> Yesu pakayomolite kulongela malagho agha kakiaghombela, “Nng'anja ywetu Lasalo kaghonja, peni nenga ndaghenda kunnyumuha.”

<sup>12</sup> Ahundwa bhake bhakinng'ombela, “Bambo, handa kaghonja ng'ono, katahotola kulama.”

<sup>13</sup> Bhombe bhakihwacha mihalo ya kughonja ng'ono, peni Yesu kakibhegha kanguyobhela yakya kuhwegha kwa Lasalo.

<sup>14</sup> Ndo Yesu kakiaghombela pekupeku, “Lasalo kauleka ulili,

<sup>15</sup> hata habu, nenga nunguyelewia kiyaha nikibhegha ng'obhe akwo, ili mwenga mmokole

kuhyubhalila nenga. Hinu tughende kwa ywombe."

<sup>16</sup> Ndo Tomasi, ywakakemitwe Pacha, kakiaghombela ahundwa ayake, "Tughende na twenga, ili tukahweghe papamu ywombe."

*Yesu ndo ywakaahyuha bhandu na kuapegha ubhumi*

<sup>17</sup> Hino, Yesu pakahikite akwo, kakikolela Lasalo kabhikwa kala ku lindogholo handa manjubha nccheche ghaapitite.

<sup>18</sup> Kijiji kya Betania kikibhegħa ugheghela na Yelusalemu, utali ghwa handa kilomita ndatu,

<sup>19</sup> Na Akaayahudi atangalo bhakihika kuakamula mabhoko Malita na Malia kwakya kibhembo kya nhacha ywabhe.

<sup>20</sup> Ndo Malita pakayihwite kukita Yesu kanguhika, kakighenda kunkingama, peni Malia kakihghala ukaya.

<sup>21</sup> Malita kakinng'ombela Yesu, "Bambo, handa ghungabheghite apa, nhacha Ywangu kangalekite ng'obhe ulili.

<sup>22</sup> Peni hata hinu nungumanya kukita kyohele kighupala kunnyupa Chapanga katagħupegha."

<sup>23</sup> Yesu kakinng'ombela Malita, "Nhacha ywako katahyuka."

<sup>24</sup> Malita kakinnnyanga Yesu, "Nungumanya kukita katahyuka nndaluko ghwa uhyuko, mulinjubha lya uhiko."

<sup>25</sup> Yesu kakinng'ombela, "Nenga ndo uhyuko, yunubħahyuha bhandu na kuapegha ubhumi. Mundu ywohele ywakanyubhalila nenga katahwegħha ng'obhe ngati kaabhegħha na ubhumi,

<sup>26</sup> na ywohele ywakatama na kuhyubhalila nenga, katahwegha ng'obhe manjubha ghoha. Bhuli, ghungughahyubhalila agha?"

<sup>27</sup> Malita kakinng'ombela, "Ena Bambo! Nenga nunguhubhalila kukita ghwenga ndo Kilisito, Mwana ywa Chapanga, yula ywakahika pannima."

### *Yesu kangulila mahohi*

<sup>28</sup> Mbole ya kulongela agha, Malita kakighenda kunkema pambwegha Malia nkulu ywake, "Nhunda kabhegħha apa, kangugħukema"

<sup>29</sup> Naywo Malia pakayihwite habhu, kamu kakiyinuka na kakintughila Yesu kwakabheghite.

<sup>30</sup> Yesu kakibhegħha kakali kuyingila ku kijji, ngati kakibhegħha kakali palapala pakakonganite na Malita.

<sup>31</sup> Hino, bhala Akaayahudi bhaabheghite ukaya bhangunkamula mabhoko Malia, paabphonite bhula pakabhuka kanongola na kughenda panji. Bhakintughila, bhakihwacha kukita kangugħenda ku lindogħolo kulilila akwo.

<sup>32</sup> Malia pakahikite pala pakabheghite Yesu, kakichutama mayughwa mumaghlu għa Yesu na kulongela, "Bambo, handa ghungabheghite apa nhacha ywangu kangawegħħite ng'obhe!"

<sup>33</sup> Yesu pakammonite Malia kangulila, na bhala Akaayahudi bħaalongohanite naywo bħangulila bħubho, na kakihyononeka mu mwoyo ghwake na kakikukulika muno.

<sup>34</sup> "Mbole kakiakonya, Mummika kwoki?"

Bhakinng'ombela, "Bambo, ghuhike ghupalole."

<sup>35</sup> Yesu kakilila mahohi.

**36** Ndo Akaayahudi bhakilongela, “Nnolekehe bhula pakanpalite Lasalo!”

**37** Peni amoo bhabhe bhakilongela, “Bhuli, ayu ndo ywakannamihite meho yula ywangalola ng'obhe? Bhuli, angahotolite ng'obhe kuntenda na ayu kakotoke kuhwegha?”

### *Yesu kangunhyuha Lasalo*

**38** Yesu pakabheghite kakali kanguhyononeka muno, ndo kakighenda ku lindogholo, lindogholo lyene likibhegha mbaku lya litalabha na panlyango likihibhwa na liblibho.

**39** Yesu kakilongela, “Mulibhuhe liblibho alyo!”

Malita, nhacha ywake yula ywakahweghite, kakinnnyanga, “Bambo, kangununga kiyaha kabhegha mulindogholo kwa manjubha nccheche!”

**40** Yesu kakining'ombela, “Bhuli, nikighughombela ng'obhe kukita paghuhyubhalila ghwaghubbona ukulu ghwa Chapanga?”

**41** Ndo bhakilibhuha lila litalabha. Yesu kakilolekeha kunani na kulongela, “Nungughulumba ghwe Tate kiyaha ghungunyihwa nenga.

**42** Nungumanya kukita ghungunyihwa manjubha ghoha, peni nungulongela agha yakya lumati alu luuyimite apa, ngati ahyubhalile kukita gwenga ndo ghunaghihite.”

**43** Mbole ya kulongela agha, Yesu kakikweha lilobhe lyake na kakikema, “Lasalo ghuhike kunu panji!”

**44** Yula mundu ywakahweghite kakihika panji kunu kakibhilingilwa sanda mummili ghwake

ghwohana kakihwikwa kilemba mumutwe gh-wake. Yesu kakiaghombela, “Mummopole na munneke kaghende.”

*Akaayahudi bhangupaqlaha njila ya kunkoma  
Yesu*

*Matayu 6:1-5; Maliki 14:1,2; Lukasi 22:1,2*

**45** Habhu Akaayahudi ayoloho bhaahikite kunkamula mabhoko Malia, paabhonite għala ghakatendite Yesu, bhakinnyubhalila.

**46** Peni amoo bhabhe bhakighenda kwa Afal-isayo kuaghombela għala ghakatendite Yesu.

**47** Hino, mandundame akulu na Afalisayo bhakikema libalasa lya hilongohi bha Akaayahudi na bhakilongela, “Tutende niki? Mundu ayu kangutenda miħabho mitangalo!

**48** Patunneka kaghendelele ayu bħandu bhoha bhatannyubhalila, na aka Aloma bhaahika kukihanyanga Kitutubhi kya Chapanga na nnima għwetu!”

**49** Yumoo ywabhe, ywakakemitwe Kayafa, ywene kakibhegħa Ndundame Nkulu ngungwa ayo, kakilongela, “Mwenga ma nga kamanya kilibhi kyoħeli!

**50** Mungumanya ng'obhe kukita mbaha mundu yumu kahwegħe, kihyengo kya kahanyangwa bħandu bha nnima għwetu?”

**51** Na lilagħo aloyo ywombe kakilongela chepa kwa mahwacho ġħake, ngati kiyya kakibhegħa ndundame nkulu ngungwa yila, kakilondola kukita Yesu katahwiegħha kwakya nnima aghwo,

**52** hangi chepa kwa Akaayahudi ghweka chabhe, ngati bħubho kwakya bhana bha

Chapanga bhaapwilinganite, na kuatenda bhabheghe bhamu.

<sup>53</sup> Kutandila linjubha alyo hilongohi bha Ayahudi bhakipalaha njila ya kunkoma Yesu.

<sup>54</sup> Kya habhu Yesu kakileka kutyanga pakindandabhanji mu Akaayahudi, kakighenda mbande yiibheghite ugheghela na kibhala, ku kitami kikemitwe Efulaimu, kakitama akwo na ahundwa bhake.

<sup>55</sup> Kikubhukubhu kya Akaayahudi ya Pasaka yikiheghelela, bhandu ayoloho bhakighenda ku Yelusalemu kuhumila muhitami hyabhe ngati bhaliyohe kukali Pasaka ayo ili bhayitikilwe na Chapanga.

<sup>56</sup> Ndo bhombe bhakibhegha bhangumpalaha Yesu, na paakonganikite ku kitutubhi kya Chapanga, bhakikonyekehana, "Mungubhoana bhuli, Mundu ayu kaahika ng'obhe mukikubhukubhu aki?"

<sup>57</sup> Hilongohi bha Andundame na Afalisayo bhakibhika ngwiliho kukita mundu ywohele ywakamanya kwakabheghite Yesu, kabhaghombele ngati amokole kunkamula.

## 12

*Yesu kangupopohelwa mahuta akwo Betania  
Matayu 26:6-13; Maliki 14:3-9*

<sup>1</sup> Manjubha sita yikali na kikubhukubhu kya Pasaka, Yesu kakighenda ku Betania kwakatamiteghe Lasalo, ywene Yesu kakinhuyuha.

<sup>2</sup> Akwo bhakintendekehela mulyo ghwa makimuhi, Malita kakibhegha kangunkeyela

Yesu, Lasalo kakibhegha yumoo ywa bhala bhaatamite mu mulyo papamu na Yesu.

<sup>3</sup> Mbole Malia kakitola kyupa kiibheghite na mahuta gha kunungila gha ngalabha ngulu ghaatendikihitwe kwa mmela ghwa nalido, kakinpopohela Yesu mumaghulu ghake na kakin-pukuta kwa hwili hyake. Na kitutubhi kyoha kikinungila luhumba lwa mahuta.

<sup>4</sup> Hino, Yuda Simoni Isikaliyote, yumoo ywa ahundwa bhake ywene ywakapala kunkiluka Yesu, ndo kakilongela,

<sup>5</sup> “Kya bhuli mahuta agha ghangatupeghite mbiya ngenju ya kunhomba mundu kwa ngungwa yimo, na ngalabha ahyo yangakamuhitwe kapukwa?”

<sup>6</sup> Naywo Yuda kakighalongela agha chepa kwa kuabphonela luhungu kapukwa, ngati kiyaha kakibhegha mwihi. Naywo ndo ywakakamulite nhaku ghwa mbiya na kuhitumila ghweka chake.

<sup>7</sup> Yesu kakiayanga, “Nkotoke kunghaha nndala ayu! Munneke kiyaha kambopohela mahuta kwakya linjubha lya kukulilwa nenga.

<sup>8</sup> Kiyaha kapukwa mmegha nabho manjubha ghoha peni nenga maabhegha ng'obhe papamu na nenga manjubha ghoha.”

### *Lukila lwa kunkoma Lasalo*

<sup>9</sup> Akaayahudi ayoloho pabayihwite kukita Yesu kakibhegha ku Betania, bhakihika chepa kwakya kummona Yesu ghweka chake, ngati na Lasalo ywene Yesu kakinhyuha.

**10** Kya habhu hilongohi bha mandundame bhakitendekeha lukila lwa kunkoma Lasalo bhubho,

**11** kiyaha kubhukana na mihalo ya kuhyuhwa Lasalo, Akaayahudi ayoloho bhakialema hilongohi bhabhe, bhakintughila Yesu na kunyubhalila.

*Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa chekwa  
Matayu 21:1-11; Maliki 11:1-11; Lukasi 19:28-  
40*

**12** Kilabhu yake lumati lukulu lwa bhandu bhaahikite ku kikubhukubhu bhakiyihwa kukita Yesu kakibhegha munjila kuhika ku Yelusalemu.

**13** Hino bhakitola mapanyu gha misalisi bhakibhuka kughenda kunkingama kunu paakweha malobhe bhakilongela, “Tuntike Chapanga! Kanonelwe aywo yunakuhika kwa makakala gha Bambo. Kanonelwe Mutwa ghwa Akaaisilaeli!”

**14** Yesu kakimmokola mwana kaputa, na kakihubhuka munng'ongo handa bhula malembo mughalongela.

**15** “Nkotoke kuyoghopa, mabhandu bha ku Sayuni!

Mulole Mutwa ghwenu kanguhika,  
kahubhuka mwana kaputa.”

**16** Kalongohi ahundwa bhake Yesu bhakimanya ng'obhe milando ayi, peni Yesu pakanyahulitwe kala, ndo bhakikulungwa kukita milando ayi yikityekwa kwakya ywombe, na kukita bhandu bhakintendela ywombe.

**17** Lumati lwa bhandu luubheghite papamu na Yesu pala pakankemite Lasalo kuhuma mu

lindogholo, na kunhyuha, bhakighendelela kua-longela bhangi kila kyakakitendite Yesu.

<sup>18</sup> Kya habhu lumati alwo lwa bhandu lukinkingama, kiyaha bhakiyihwa kukita Yesu kakighutenda nhabho aghwo.

<sup>19</sup> Habhu Afalisayo bhakighombana bhombe kwa bhombe, "Mungubhona, kukita tunguhotola ng'obhe kutenda kilibhi kyohele kangi! Nnole, bhandu bhoha bhanguntuughila ywombe!"

*Amoo bha Akaagiliki bhangupala kummona Yesu*

<sup>20</sup> Apo ku Yelusalemu bhakihiika bhubho amoo Akaagiliki kutundamila mu Kikubhukubhu kya Pasaka.

<sup>21</sup> Abho bhakinng'endela Filipi nkola nnima ghwa Betisaida ya ku Galilaya, bhakinng'ombela, "Bambo tungupala kummona Yesu."

<sup>22</sup> Filipi kakighenda kunng'ombela Andelea, mbole bhoha abhili bhakighenda kunng'ombela Yesu.

<sup>23</sup> Yesu kakiayanga, "Lisaa lya kukwehwa nenga Mwana ywa Mundu lihika kala.

<sup>24</sup> Kulyaghila nunguaghombela. Lupunje lwa ngano kyanga kuponeka mu lutupi na kuhwegha lwahighala handa lupunje. Peni paluponeka na kuhwegha, Iwapambika mbunje nyoloho.

<sup>25</sup> Mundu ywohele ywakaghupala ubumi gh-wake kataghuhobheha, naywo ywakaghukalalila ubumi ghwake mu nnima aghu kataghuhikika kwakya ubumi ghwanga kupela.

<sup>26</sup> Mundu ywohele ywakapala kundumikila nenga yingunkwiliha kanndughile, ili kabheghe papamu na nenga pohele pambala kubheghe.

Mundu ywohele yakandumikila nenga Tate gh-wangu katantetekeha."

*Yesu kangulubhulila kulinga kihok yake*

<sup>27</sup> "Hino mwoyo ghwangu ghungubhaghaya munu, hino nenga nongele niki? Peni yingunnogha ng'obhe kulongela, 'Tate, ghunopole mulisaa ali' Kiyaha kulyaghila nenga hika munnumma aghu ili mbamatike.

<sup>28</sup> Tate, lihina lyako likwehwe!"

Ndo likihika lilobhe kuhuma kunani kwa Chapanga, "Nilikwiha kala, na ndalikweha kangi."

<sup>29</sup> Lula lumati lwa bhandu luubhegħite pala lukiyihwa. Nalwo lukilongela, ali lilobhe lya njahé, bhangi bhakilongela, "Ndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kanguyobhela naywo!"

<sup>30</sup> Peni Yesu kakiaghombela, "Lilobhe ali liy-iwanika kwakya mwenga, na chepa kwakya nenga.

<sup>31</sup> Hinu ndo lisaa lya kutoswa nnima aghu, na nkulu ghwa nnima aghu katataghwa panji.

<sup>32</sup> Nenga panyinulighwa kunani mwa nnima, ndabħahuta bħandu bhoha kwa nenga."

<sup>33</sup> Yesu kakilongela agha pakilaha kihok kya bhuli kyakalonda kuhwegħa.

<sup>34</sup> Lula lumati lwa bħandu likinnyanga, "Tuyiħwanila kuhuma mu malaghilo kukita Kilisito Nkombohi katalama manjubha ghoha għangapela. Hinu ghungulongela bhuli għwenga Mwana ghwa mundu katayinulighwa kunani mwa nnima? Aywo mwana ghwa mundu ndo ghani?"

<sup>35</sup> Ndo Yesu kakiayanga, "Lung'ali lukali papamu na mwenga kyamandina, nnyendelele kutyanga nalwo lukali palung'aliha ili lubhindo lukotoke kubhahotola, kiyaha mundu ywakatyanga mu lubhindo kaamanya ng'obhe kwakaghenda.

<sup>36</sup> Muluyubhalile lung'ali alwo, pammegha papamu nalwo, ili mmeghe bhana bha mulung'ali."

*Akaayahudi angughendelela kulema kuhyubhalila*

Mbole ya kulongela agha Yesu kakibhuka, kakilihiha ili akotoke kummona.

<sup>37</sup> Hata mbole ya kutenda mihabho hyoha ayi mu ulongolo ghwabhe, bhombe bhakinyubhalila ng'obhe,

<sup>38</sup> ayi yikibha ili litwihilike lila lilagho lyambuye Isaya lyakalongelite.

"Bambo, ghani ywakalihyubhalilite nhalo ghuutughulongelite?

Kangi Chapanga kammoneha ghani makakla ghake?"

<sup>39</sup> Habhu bhakinyubhalila ng'obhe Yesu, kiyaha mbuye Isaya kakilongela pamoo pang'i.

<sup>40</sup> "Chapanga kabhapohola meho ghabhe na kabhapughaha mahala ghabhe, ili akotoke kubhona kwa meho ghabhe akotoke kumanya kwa mahala ghabhe, na akotoke kungilimbuka, ili hotole kualamiha, kangulongela Bambo."

<sup>41</sup> Mbuye Isaya kakilongela agha kiyaha kakighubhona ukulu ghwa Yesu na kakilongela mihalo ya ukulu aghwo.

**42** Hata naha, ayoloho bha hilongohi bha Akaayahudi bhakinhyubhalila Yesu, Peni bhakilongela ng'obhe pakindandabhanji kukita bhakinhyubhalila, kiyaha bhakiyoghopa Akaafalisayu kuabbinga mu nyumba hya ngonganilo.

**43** Hilongohi abho bha Akaayahudi bhakipala kutikilwa na bhandu na chepa kutikilwa na Chapaanga.

### *Yesu kakihika kualopoha bhandu munnama*

**44** Mbole Yesu kakilongela kwa lilobhe likulu, "Mundu ywohele ywakanhyubhalila nenga, kanganhyubhalila ng'obhe nenga ghweka changu, ngati kangunhyubhalila yula ywakanaghiihite bhubho.

**45** Ywoheli ywakamona nenga kungummona na yula ywakanaghilite.

**46** Nenga hika pa nnima handa lungali, ili mundu ywohele ywakanyubhalila kakotoke kuhighala mulubhindo.

**47** Na ywohele ywakaghayihwa malagho ghangu peni kangughakamulila ng'obhe, nenga ndantosa ng'obhe. Kiyaha hika ng'obhe kubhatosa bhandu bha munnama, ngati kubhalopola.

**48** Peni bhoha bhaanganite nenga na kulema malagho bhaatoswa mu linjubha lya toso kwa malagho gha hoto ghanighalovelite!

**49** Ayi ndo hoto, kiyaha ningulongela ng'obhe kwa kulamula numwene, ngati Tate ywangu ywakanaghiihite ndo ywakangwilikhite niki kya kulongela na mumbala kulongela.

**50** Na nenga nungumanya kukita ngwiliho yake yingughegha ubhumi ghwangapela ghwa man-jubha ghoha. Hino, nenga nungulongela ghala ghweka ghakanaghilite Tate nighalonele.”

## 13

### *Yesu kanguaghulula maghulu ahundwa bhake*

**1** Likibhegha linjubha limu kali na kikub-hukubhu kya Pasaka, Yesu kakimanya kukita lisaa lyake lya kubhuka pannima na kugh-endu kwa Tate likihika. Yesu kakiapala muno ahundwa bhake na kulyaghila kakiapala muno kyanga uhiko.

**2** Hino, Yesu na ahundwa bhake bhakitama kulyegha mulyo ghwa makimuhi. Naywo Nchip-ila kakinnyingila kala Yuda, mwana ywa Simoni Isikaliote mwoyo ghwa kunkiluka Yesu.

**3** Peni Yesu kakimanya kukita Tate kakimpegha makakala ghoha, na kakimanya kukita kakihuma kwa Chapanga na kangubhuya kwa Chapanga.

**4** Habhu kakibhuka mu mulyo, kakihula lipinda lyake lya panji lya lihengo, na kakilikunga kitambala mukibhuno.

**5** Mbole kakipopoha machi mu nkambo na kuyanda kuaghulula maghulu ahundwa bhake na kuapukuta kwa lila kitambala kyakalikungite handa nkungi.

**6** Pakanhikilite Simoni Petili, Petili kakinnng'ombela Yesu, “Bambo, bhuli, ghwenga ghwang'ulula maghulu ghangu?”

**7** Yesu kakinnyang, “Ghungumanya ng'obhe kinukitenda hinu, peni mbole ghwakimanya.”

<sup>8</sup> Petili kakinng'ombela Yesu, "Akakaa, gh-wenga ghwang'ulula ng'obhe nenga maghulu!"

Yesu kakinnnya, "Handa panughughulula ng'obhe, ghwenga ghwabhegha ng'obhe papamu na nenga kangi."

<sup>9</sup> Simoni Petili kakinnnya, "Bambo, ghung'ulule kangi chepa maghulu ghweka, ngati papamu na mabhoko ghangu na mutwe bhubho!"

<sup>10</sup> Yesu kakinng'ombela, "Mundu ywakayoghite kala kanganoghma kukuha maghulu ghweka, kiyaha mmili ghwake ghoha ghubhegha nyanyi, peni ndo mabhoha ng'obhe."

<sup>11</sup> Yesu kakimmanya yula ywakapala kunkiluka, ndo mana kakilongela, "Mwenga nng'ululika, peni mabhoha ng'obhe."

<sup>12</sup> Yesu pakayomolite kuaghulula maghulu ghabhe, kakihwala kangi lipinda lyake, kakibhuya kutama pakulyegheha na kakiakonya. "Mungumanya agha ghanuatendelite?

<sup>13</sup> Mwenga mungungema nenga Nhunda na Bambo, ayi tela, kiyaha ndo numeghite.

<sup>14</sup> Hino, handa nenga Bambo na Nhunda ghwenu nubhaghulula maghulu, na mwenga bhubho mungunoghma kulighulula maghulu mabhene kwa mabhene.

<sup>15</sup> Nubhagegha nhwano aghu, ngati na mwenga bhubho ntende handa munuatendela.

<sup>16</sup> Kulyaghia nunguaghombela, nndumindumi chepa nkulu kupitingana kwa bambo ghwake, hangi yunakulaghilwa nkulu ng'obhe kupitingga kwa ywakkannaghilite.

<sup>17</sup> Hino, handa mungughamanya agha, maanonelwa!"

<sup>18</sup> “Nungulongela ng’obhe kwa mabhoha, kiyaha nenga nunguamanya bhanibhahaghulite. Peni mbaka ghatwihilike Malembo gha Chapanga ghaalongela, ‘Yula ywakalyeghite mulyo papamu na nenga, kabhegha mmyanja ywangu.’

<sup>19</sup> Nenga ningubhaghombela mihalo ayi hinu yikali na kubwitukila, ngati paghabwituka mmokole kuhyubhalila kukita ‘Nenga mwene.’

<sup>20</sup> Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywakankingama yula yununnaghilite kangungingama nenga, na ywakangingama nenga kangunkingama yula ywakanaghilite.”

*Yesu kangulongela kukita katakilukwa  
Matayu 26:20-25; Maliki 14:17-21; Lukasi 22:21-23*

<sup>21</sup> Pakayomolite kulongela agha, Yesu kakibhaghaya muno mumwoyo ghwake, na kakilongela pekupeku, “Kulyaghila nunguaghombela, yumu ywenu katangiluka.”

<sup>22</sup> Ahundwa bhake bhakilolekehana kyangananya kukita kangunninga ghani.

<sup>23</sup> Nhundwa yumu, ywene Yesu kakibhegha kangunpala muno, kakibhegha kangutama ugheghela na Yesu.

<sup>24</sup> Hino, Simaoni Petili kakinnahila kibhoko na kakinn’ombela, “Ghunkonye kangunninga ghani?”

<sup>25</sup> Habhu nhundwa aywo kakiheghelela ugheghela na Yesu na Kakinkonya, “Bambo, ndo ghani aywo?”

<sup>26</sup> Yesu kakinnnyanga, “Yula yumbala kunpegħha kipalamande kya lingate mbole ya kukichwika

mu bakuli, ndo yuywayu.” Habhu kakikitola kipalamande kya lingate, kakikichwika mukiluki na kakinpegha Yuda, mwana ghwa Isikaliote.

<sup>27</sup> Yuda pakakingamite kila kipalamande kya lingate, Nchipia kakinnyingila. Hino, Yesu kakinng'ombela, “Kighukipala kukitenda ghuktende kanongola!”

<sup>28</sup> Peni kahone hata yumu ywa bhala bhaatamate mu mulyo ywakamanyite kiyaha niki Yesu kakinng'ombela habhu.

<sup>29</sup> Kiyaha Yuda kakibhegha mmika ngalabha, amoo bha ahundwa bhakihwacha kukita Yesu kakinng'ombela kakahemela hilibhi hya kikubhukubhu, ebu kakinng'ombela kakaapeghe makapukwa hilibhi hyohele.

<sup>30</sup> Hino, Yuda pakakingamite kala kila kipalamande kya lingate, kakibhuka unyumba kanongola. Nayo yikibhegha lubhindo.

### *Ngwiliho ya hyono*

<sup>31</sup> Mbole ya Yuda kubhuka unyumba, Yesu kakilongela, “Lisaa lihika kwa ukulu ghwa Mwana ywa Mundu ghwabhonekana pakindandabhanji, naywo Chapanga katakwehwa kwa ywombe.

<sup>32</sup> Mwana katabhoneha bhula Chapanga paghubheghite nkulu. Mbole Chapanga katantola Mwana na kubhabhoneha bhandu bhula pakabheghite nkulu, katatenda habhu kwa kulopokela.

<sup>33</sup> Bhana bhangu, megha papamu na mwenga kwa nndaluko ghwa mandina hela. Maambalaha, peni hinu nungaaghombela ghal aghanibhaghombilit hilongohi bha Akaayahudi,

‘Kung’enda nenga, mwenga mahotola ng’obhe kughenda.’

<sup>34</sup> Nungubhaapegha ngwiliho ya hyona, nlipale. Mulpale handa nenga panubhapalite.

<sup>35</sup> Panpalana, bhandu bhoa bhaamanya kukita mwenga ndo ahundwa bha nenga.”

*Yesu kangulongela kukita Petili katankana  
Matayu 26:31-35; Maliki 14:27-31; Lukasi  
22:31-34*

<sup>36</sup> Simoni Petili kakinkonya Yesu, “Bambo ghungughenda kwoki?”

Yesu kakinnnya Petili, “Kung’enda nenga ghawhotola ng’obhe kundughila hinu, peni ghwan-dughila mbole yake.”

<sup>37</sup> Petili kakinkonya kangi Yesu, “Bambo kya bhuli nenga ndahotola ng’obhe kughutughila hinu? Nenga Megha kala mbaka kuhwegha kwakya ghwenga!”

<sup>38</sup> Yesu kakinnnya Petili, “Bhuli, ghwenga ghwaghubbhuha ubhumi ghwako kwakya nenga? Kulyaghila nungughughombela, yikali na mbichi kubhika, ghwangana pandatu kukita ghungumanya ng’obhe.”

## 14

*Yesu ndo njila ya kughenda kwa Tate*

<sup>1</sup> Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kubhaghaya mu myoyo yenu Mungunhyubhalila Chapanga munyubhalile na nenga bhubho.

<sup>2</sup> Ukaya kwa Tate ghwangu kubhegha na hyumba ndangalo hela bhubho ningabaghombilite, kiyaha nungughenda kuatendekehela lubhagha.

<sup>3</sup> Na mbole ya kughenda na kuatendekehela pahala, ndaabhuva na kuatola, ngati mwenga mmeghe pala pameghite nenga.

<sup>4</sup> Munguyimanya njila ya kughenda akwo kung'enda nenga."

<sup>5</sup> Tomasi kakinkonya, "Bambo twenga tungukumanya ng'obhe kughughenda, hinu twayimanya bhuli ayo njila?"

<sup>6</sup> Yesu kakinyanga, "Nenga ndo njila na hoto na ubhumu, kahone mundu ywakahotola kughenda kwa Tate, ngati kupitila nenga.

<sup>7</sup> Handa mungamanyite nenga, munganmanyite na Tate ghwangu bhubho, na kuyandila hinu mungunmanya Tate kangi mummona kala."

<sup>8</sup> Filipi kakinnng'ombela, "Bambo ghutubhonehe Tate ghwe kando kitukipala."

<sup>9</sup> Yesu kakinyanga, "Ndama na mwenga manjubha ghoha agha, ghwenga Filipi ghungumanya ng'obhe Tate? Ywakamonite nenga kammona na Tate, hino ghungulongela bhuli, 'Ghutubhonehe Tate?'

<sup>10</sup> Bhuli, Filipi ghunguhubhalila ng'obhe, kukita nenga megha nkati ya Tate na Tate kabhegha nkati yangu? Malagho ghanuaghombela, nunguyobhela ng'obhe handa mumbala mwene, ngati Tate ywakabheghite nkati yangu ndo kangutenda mahengo ghake.

<sup>11</sup> Munyubhalile kukita nenga megha nkati ya Tate, naywo Tate kabhegha nkati yangu,

handa Chepa, nhyubhalile kubhukana na mahengo għala għanughatenda.

<sup>12</sup> Kulyaghila nunguaghombela. Ywakanyubhalila nenga katatenda milando yinjyitenda nenga, kulyaghila, katagħatenda makulu kuchweha, kiyyaha nenga nungughenda kwa Tate.

<sup>13</sup> Na kyoheli kimukiypa kwa makakala għaliha lyangu akyo ndakitenda, ili Mwana kan-nyegħele uhokamo Tate.

<sup>14</sup> Handa pamunyupa lilagħo lyohele kwa makakala għaliha lyangu ndabhatendela.”

*Yesu kangulongela katatuyegħela Nhuki ywa Chapanga*

<sup>15</sup> “Handa hoto mungumbala, maayitikila ng-wiliho hyangu.

<sup>16</sup> Nenga ndannyupa Tate, naywo kataapegha Ntangatila yungi ili katame na mwenga mu man-jubba ghoha,

<sup>17</sup> Nhuki aywo kataahwimulila bħandu uhoto. Bħandu bhene bħangunnema Chapanga bhahotola ng'obhe kunkingama Nhuki aywo, kiyyaha bħangummona ng'obhe, kangi bħangunmanya ng'obhe. Peni mwenga mungummanya Nhuki ywa Chapanga kiyyaha kangutama papamu na mwenga, kangi kangubhegħha nkati yenu.”

<sup>18</sup> “Ndabhaleka ng'obhe mwenga mmegħe għ-wika chenu, ngati ndahika kangi kwa mwenga.

<sup>19</sup> Mbole ya manjubha għa mandina bħandu bha nnima bħamona kangi ng'obhe, peni mwenga mamona, kiyyaha nenga ndabhegħha na ubħumi, na mwenga maabhegħha na ubħumi bħubho.

<sup>20</sup> Linjubha alyo palihika, maamanya kukita nenga megha nkati ya Tate ywangu, na mwenga mmegha nkati ya nengu na nenga megha nkati ya mwenga.”

<sup>21</sup> “Ywoheli ywakakingama ngwiliho yangu na kuyitikila, aywo ndo kangumbala nenga. Na Tate ywangu katammpala yula ywakambala nenga, na nenga ndammpala na ndalibhoneha kwa ywombe.”

<sup>22</sup> Ndo Yuda, Chepa yula Isikaliote, kakinnng'ombela Yesu, “Bambo, yahotoleka bhuli ghwenga kulibhoneha kwa twenga na chepa kwa bhandu bha ghanga kughuhuyubhalila ghwenga?”

<sup>23</sup> Yesu kakinnnyanga, “Mundu pakambala, kaayitikila lilagho lyangu. Naywo Tate ywangu katampala, nenga na Tate twaahika kutama na ywombe.

<sup>24</sup> Mundu ywohele ywakambala ng'obhe katay-itikila ng'obhe lilagho lyangu, na mahundo ghanubhapeghite chepa gha nenga, ngati gha Tate, ywakanaghilite.”

<sup>25</sup> “Nungubhaghombela agha ghoha pameghitie ngali papamu na mwenga.

<sup>26</sup> Peni Ntangatila, ndo Nhuki ywa Chappanga, ywene Tate katannaghila kwa makakala gha lihina lyangu, kataahunda milando hyoha, nayo kataatangatila kukulungwa ghoha ghanubhaghombela.”

<sup>27</sup> “Nungubhalekela uhihimilo, ndo uhihimilo ghuuhuma kwa nenga numwene. Chepa uhihimilo ghuuhuma kwa bhandu bha nnima. Nkotoke kubhaghaya ku myoyo yenu hangi nkotoke kuyo-ghopa.

**28** Mukinyihwa panongela, ‘Nungughenda, peni ndabhu ya kangi kwa mwenga.’ Handa mungambalite mungayeletiwe kiyaha nungughenda kwa Tate, kiyaha ywombe ndo nkulu kupitingana nenga.

**29** Nungubhaghombela milando ayi hyoha ikali na kubwitukila, ngati payilonda kubwitukila mmokole kunyubhalila.

**30** Ndayobhela ng’obhe na mwenga kangi milando mitangalo, kiyaha ntabhala ywa nnima aghu kanguhika. Peni kabhegha ng’obhe na makakala kwa nenga,

**31** peni bhandu bha mu nnima bhangunogħwa bhamanye kukita nungumpala Tate, na handa bhula Tate pakang’ombelite.”

“Haya nnyime, tubhuke apa.”

## 15

### *Yesu ndo nsabibu ywa hoto*

**1** Yesu kakighendelela kulongela, “Nenga ndo nsabibu ywa hoto, na Tate ywangu ndo nkulima.

**2** Lipanyu lyohele munenga lyangapambika, Tate ywangu kangulidumula, na lipanyu lyohele linakupambika mapambiko kangulipyetulila.

**3** Mwenga mmegħa kala nyanyi kubhukana na ghula nhalo ghunuaghombilite.

**4** Ntame nkati ya nenga, na nenga ndaatama nkati ya mwenga. Handa bhula lipanyu muliħotola ng’obhe kupambika mapambiko kyanga kubhegha mu nsabibu, ubhwabhu abhu na mwenga mahotola ng’obhe kutenda ghala ghakaghapala Chapanga kyanga kutama nkati ya nenga.”

<sup>5</sup> Nenga ndo nsabibu, na mwenga ndo mapanyu. Ywakatama nkati ya nenga, na nenga ndaatama nkati yake, aywo kaapambika mapambiko matangalo, kiyaha kyanga nenga mahotola ng'obhe kutenda nnando ghwohele.

<sup>6</sup> Mundu ywohele ywangatama nkati ya nenga katataghwa panji handa lipanyu na kuyuma, bhandu bhatalikungana na kulitagha mumwoto, na lyahyoka.

<sup>7</sup> Mwenga pantama nkati ya nenga na malagho ghangu paghatama nkati yenu, munnyupe Tate kyoheli kimukipala, na mwenga maapeghwa.

<sup>8</sup> Kya habhu bhandu bhaamanya kukita Tate ywangu pakabheghite nkulu, handa mwenga maatenda ghal aghaphala Chapanga na mabhegha ahundwa bhangu hoto hoto.

<sup>9</sup> “Handa bhula Tate pakambalite nenga, habhu nenga nunguapala mwenga. Hinu ntame mu upalo ghwangu.

<sup>10</sup> Pannyitikila ngwiliho hyangu, nenga ndaaghendelela kuapala, handa bhula Tate ywangu pakaghendelela kumbala.”

<sup>11</sup> Nubhaghombela milando ayi ili mwenga nngendelele kunyeleha nenga, na nenga nng'endelele kuayelela mwenga.

<sup>12</sup> Ayi ndo ngwiliho yangu mulipale handa munuapalite mwenga.

<sup>13</sup> Njila ngulu ndo ya kuabhoneha upalo ndo kubhegha kala kuhwegha kwakya bhombe.

<sup>14</sup> Mwenga maabhegha ghanja bhangu handa pantenda ghal aghanubhakwilikhite.

<sup>15</sup> Nenga nungubhakema kangi ng'obhe

mwenga abhandwa, ngati nunguakema aghanja kiyaha abhandwa bhangumanya ng'obhe kyakakitenda bambo ywabhe. Ngati mwenga nungubhakema mwenga ghanja, kiyaha nubhaghombela kala milando hyoha yiniyyihwite kuhuma kwa Tate ywangu

<sup>16</sup> Chepa mwenga mukihaghula nenga, peni nenga ndo yunubhahaghulite mwenga na kubhalagha ngati nng'ende mukabhatende bhandu bhangi bhanyubhalile nenga, na mapambika ghenu ghakamale. Na kukita kyohe li kumukiyupa kwa makakala gha lihina lyangu, Tate ywangu katabhapegha.

<sup>17</sup> Hino, ayi ndo ngwiliho yangu, nungaalaghila kila mundu kampale nnyake.

*Bhandu bha nnima bhangubhapala ng'obhe ahundwa*

<sup>18</sup> "Handa Bhandu bha nnima paabhapala ng'obhe mwenga, nkulungwe kukita bhakimbala ng'obhe nenga ikali na kuapala ng'obhe mwenga.

<sup>19</sup> Handa mungabheghite bhandu bha nnima aghu, bhandu bha nnima bhangabhapalite handa bhula paabhapala ayabhe. Peni kya bhula mwenga chepa bhandu bha nnima aghu, ngati nenga nubhahaghula mwenga kuhuma munnumma, kya habhu bhandu bha nnima bhanguapala ng'obhe.

<sup>20</sup> Nkulungwe lila lilagho linubhaghombilite, 'Kahone ndumindumi ywakabhegħha nkulu kupitingana bambo ywake.' Handa bhandu bhambamanda nenga, bhataapamanda na mwenga bhubho, na handa bhatalikingama

lilagho lyangu, bhatalikingama na lilagho lyenu bhubho.

<sup>21</sup> Peni bhatabhatendela mwenga agha ghoha kubhukana na kunyubhalila nenga, kiyaha bhangunmanya ng'obhe ywakanaghilite nenga.

<sup>22</sup> Handa ningahikite ng'obhe na kuyobhela nabho, bhangabheghite ng'obhe na uhokelo, peni hino bhaahotola ng'obhe kulikingikiha kukita abhegħha ng'obhe na ulemwa.

<sup>23</sup> Mundu ywohele ywakambala ng'obhe nenga, kangumpala ng'obhe Tate ywangu bhubho.

<sup>24</sup> Niyitenda mihabho yene kabhone ywakatendite yikali ya nenga. Handa bhangamonite ng'obhe panuyitenda mihabho ayo, ndo bhangabheghite ng'obhe na ulemwa. Peni hinu bhamona nenga panuyitenda mihabho ayo na bhakali bhangumbala ng'obhe nenga na Tate ywangu bhubho.

<sup>25</sup> Bhangutenda habhu ili litwihilike lila lilagħo liityekitwe mu Malaghilo kukita, ‘Bhakimbala ng'obhe nenga yunumegħite ngo'obhe na għwoħeli.’ ”

<sup>26</sup> “Ndabhalaghila Nhuki ywa Chapanga ywakahuma kwa Tate, kataabhoneha uhoto, Nhuki aywo kataatangatila na kuaghombela ghaniapala nenga.

<sup>27</sup> Na mwenga ubhwabhu mannyimiha nenga, kiyaha mukibegħha na nenga kutandila kalongohi.”

## 16

<sup>1</sup> “Nubhaghombela milando ayi ngati nkotoke

kuleka kunyubhalila.

<sup>2</sup> Bhandu bhataabbingabbinga mu nyumba hyabhe hya kukonganila, kangi nndaluko ghunguhikaghwene ywohele ywakapala kuakoma katahwacha kukita kangutenda lihehengo lya Chapanga.

<sup>3</sup> Nabho bhatabhatendela milando ayi kiyaha bhangummanya ng'obhe Tate hangi bhangumanya ng'obhe nenga.

<sup>4</sup> Peni nubbaghombela milando ayi, ili palilonda kuhika lisaa lya kutendeka agho, maakulungwa kukita nikibhaghombela.”

### *Mahengo gha Nhuki ywa Chapanga*

“Nikibhaghombela ng'obhe milando ayi kutandila kalongohi, kiyaha nikibhegha papamu na mwenga.

<sup>5</sup> Peni hinu nenga nungughenda kwa ywombe Ywakanaghilite, na kahone yumu ywenu ywakangonya nungughenda kwoki

<sup>6</sup> Kiyaha nubbaghombela milando ayi, hinu mwenga mungukukulika.

<sup>7</sup> Nungubaghombela gha hoto, Mbaha kwa mwenga, nenga muke, handa kyangabhuka nenga, aywo Nhuki ywa Chapanga katahika ng'obhe kwa mwenga. Peni pang'enda, ndo ndannaghila kwa mwenga

<sup>8</sup> Naywo paahika kala, kataabhoneha bhandu bha nnima kukita bhanguhokela yakya mihalo ya ulemwa na bhanguhokela yakya ghanakunoghela na bhanguhokela yakya toso ya Chapanga.

<sup>9</sup> Bhanguhokela kwa mihalo ya ulemwa, kiyaha bhangunhyubhalila ng'obhe nenga,

<sup>10</sup> bhanguhokela kwa mihalo ya kunnogheha Chapanga, kya habhu, nungughenda kwa Tate na mwenga mamona ng'obhe kangi,

<sup>11</sup> bhanguhokela kwa mihalo ya toso yanganoghela, kiyaha yula nkulu ywa bhandu bha nnima aghu, ywene ndo Nchipila katoswa kala.”

<sup>12</sup> “Ngali megha na milando miyoloho ya kualubhulila, peni mahotola ng'obhe kuyimanya hinu.

<sup>13</sup> Peni pakapala kuhika aywo Nhuki ywa hoto, kaalongoха ku hoto hyoha ya Chapanga, ywombe kaalongela ng'obhe mihalo yake mwene, ngati katakambuka għala ghakaghayiħwite, na kuaghombela milando yipala kuhika.

<sup>14</sup> Ywombe katabhabhoneha nega mumegħite nkulu, kiyaha kaagħatola għala għanighal longela na kuaghombela mwenga.

<sup>15</sup> Hyoha hyakabhegħite nahyo Tate ndo hyangu, ndo mana nongela kukita aywo Nhuki katabħagħombela għala ghoha ghakaghayiħwite kuhuma kwa nenga.”

### *Uhyongololo na uyelelo*

<sup>16</sup> “Għakali manjubha għa mandina ndabħuka na maamona ng'obhe, na mbole ya manjubha għa mandina maamona kangi.”

<sup>17</sup> Apwo amoo ahundwa bhake bhakiyanda kukonyana, “Fwambulo ya agha għaagħal long-għala ndo yoki? Kangutugħombela kukita yikali manjubha għa mandina maamona ng'obhe, na

kangi mbole ya manjubha gha mandina twaam-mona, kangi kabhegha na mana yoki pakalon-gela, 'Kiyaha nugughenda kwa Tate.'

<sup>18</sup> Hino, bhakighendelela kukonyana mana yake ndo yoki paalongela, 'Yikali manjubha gha mandina?' Tungumanya ng'obhe Kyakalongela!"

<sup>19</sup> Yesu kakimanya kukita bhakipala kunkonya yakya nnando aghwo, habhu kakiaghombela, "Bhuli, mungukonyana mabhene ya kya għala għanighal longilite? Ghakali manjubha gha mandina matamona ng'obhe, na mbole ya manjubha għa mandina matamona kangi."

<sup>20</sup> Kulyaghila nungaaghombela, mwenga maalila na kukkulika, peni bħandu bha munnima bhatayelwa, mwenga maabħona machwingo peni uchwingo ghwenu għwakilibhuka uyelelo.

<sup>21</sup> Yabhegha handa bhula nndala pakahegħe-lela mu manjubha għa kupapa, peni pakabhelekwa kala mwana kangulibhalila mabhino kubhukana na uyelelo ghwa kubhelekwa mwana munnima.

<sup>22</sup> Na mwenga hinu mmeġħa na mabhino, peni mbole yake mamona kangi, ndo maaye-lelwa, na kabhone mundu ywakapala kuabħuhila uyelelo ghwenu.

<sup>23</sup> "Mu linjubha alyo maanyupa ng'obhe kyohele. Kulyaghila nunguaghombela, Tate kataapegha mwenga kyohele kimukiypa kwa makakala għa lihna lyangu.

<sup>24</sup> Mbaka hinu nnyupa ng'obhe nnando gh-woħeli kwa makakala ghangu, kangi nnyupe ili nnye-lelw muno."

*Yesu kaghuhotola nnima*

<sup>25</sup> “Nubhaghombela milando ayi kwa mihwano. Lisaa linguhika lyeni ndaalongela ng'obhe na mwenga kwa mihwano, peni ndabhaghombela hotohoto yakya Tate.

<sup>26</sup> Linjubha aloyo palihika, maayupa kwa likalama lya lihina lyangu, na ndabhaghombela ng'obhe kukita ndannyupila kwa Tate,

<sup>27</sup> kiyaha Tate mwene kanguapala mwenga. Kanguapala mwenga kiyaha mungumbala nenga na munguhuyubhalila kukita huma kwa ywombe.

<sup>28</sup> Nenga huma kwa Tate, na hika apa pannima, na hinu nungubhuka pannima na nungughenda kwa Tate.”

<sup>29</sup> Ndo ahundwa bhake bhakilongela, “Hinu ghungulongeta pekupeku kyanga kutumila mihwano.

<sup>30</sup> Muuhiko tungumanya kukita ghwenga ghungumanya milando hyoha, na tubhegha ng'obhe na kihokonyo kwa mundu ywohele kaghukonye. Habhu tunguhuyubhalila kukita ghuhuma kwa Chapanga.”

<sup>31</sup> Yesu kakiayanga, “Bhuli, hinu munguhuyubhalila?

<sup>32</sup> Lisaa linguhika, na kangi lihika kala, pala mabhoha pampala kupwilinganika, na kila yamu ywenu kataghenda mu njila yake, na kune ka ghweka changu. Peni nenga megha ng'obhe ghweka changu, kiyaha Tate kabhegha na nenga.

<sup>33</sup> Nubhaghombela milando ayi ngati mmokole kubhegha na uhihimilo mu kulilunga na nenga. Munnama bhandu bhatabhatenda npamandike,

peni muliyonyokehe mwoyo, nenga nughuhotola kala nnima!"

## 17

### *Yesu kanguayupila Ahundwa bhake*

<sup>1</sup> Mbole ya Yesu kulongela agha, kakilolekeha kunani kakilongela, "Tate, lisaa lihika kala. Ghunkwehe Mwana ywako ngati mwana ywako naywo kaghukwehe ghwenga.

<sup>2</sup> Mana ghumpegha likalama mu bhandu bhoha, ngati kabhapeghe ulami ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko, bhoha bhaghumbeghite.

<sup>3</sup> Na ulami ghwa manjubha ghoha ndo aghu, Bhaghumanye ghwenga ghuubheghite ghweka chako Chapanga ghwa hoto, na Yesu Kilisto yughunnaghilite.

<sup>4</sup> Nenga nubhabhoneha bhandu ukulu ghwako, kupitila lihengo lila lighumbeghite nilitende.

<sup>5</sup> Hinu Tate! Ghubhabhonehe bhandu ukulu ghwako, kwa ghula ukulu ghumeghite naghwo pakali ya kubhumbwa nnima."

<sup>6</sup> "Nughutenda ghumanyike kwa bhoha bhaghumbeghite kuhuma pannima. Bhombe bhakibhegha ghwenga chabhe, na ghukimbeghite nenga, nabho bhaliyitikila lilagho lyako,

<sup>7</sup> hinu bhangumanya kukita hilibi hyoha high-umbegite hihuma kwa ghwenga.

<sup>8</sup> Nenga nubhapegha nhalo ghua ghuumbeghite, na bhombe bhaghukingama, bhangumanya kukita hoto huma kwa ghwenga, na bhanguhyubhalila kukita ghwenga ndo ghu-naghilite."

**9** Nunguayupila bhombe. Nunguyupa ng'obhe kwakya bhandu bha nnima, kangi bhandu bhoha bhaabheghite bha nenga, ndo bha ghwenga.

**10** Hyoha hiimeghite nahyo ndo hya ghwenga, na hyoha ghuubheghite nahyo ndo hya nenga, na ukulu ghwangu ghubbhonekana kukindila bhombe.

**11** Na hinu nunguhika kwa ghwenga, megħa ng'obhe kangi pannima, peni bhombe abhegha mu nnima. Tate Chapanga! Kwa likalama lya lihina lyako lighumbegħite, ketekete ghubbhabhike maha kwa makakala għa lihina lyako lighumbegħite, ngati abhegħe kilibhi kimu, handa nenga na ghwenga mutubheghħite bħamo.

**12** Pameghite papamu na bħombe, nikibħab-hika maha kwa likalama lya lihina lighumbegħite. Nenga nibhakingikiha, kahone yumu ywabhe ywakahobħite, maha nga yula mwana nhobheho, ngati Malembo għabbonekane hoto.

**13** Hinu nunguhika kwa ghwenga, na nongela nħalo aghu ngali pamegha mu nnima ili ayelelwe muno.

**14** Nubħapegha nħalo għwako, nabho bħandu bha mu nnima bħabhapala ng'obhe, kiyya bħombe bħaakuhhyabhalilite ndo chepa bħandu bha nnima aghu, handa bhula nenga mumeblegħite ng'obhe ywa nnima aghu.

**15** Nunguyupa ng'obhe kukita għuabhuhe mu nnima, ngati nunguyupa ghubbakingikihe na yula Nhokelo.

**16** Bħombe chepa bħandu bha nnima aghu handa nenga munubheegħite ng'obhe ywa nnima aghu.

**17** Kulyaghila Tate, nungukuyupa ghubhatetnde abheghe bhandu bhako menyu, mu uhoto ghwako, kiyaha nhalo ghwako ndo hoto.

**18** Handa bhula paghunaghilite nenga mu nnima, na nenga bhubho nungubhalaghila bhombe mu nnima.

**19** Nilibhuha numwene kwakya Chapanga, ili bhombe amokole kuyitikilwa mu kughutumikila ghwenga.

**20** “Nunguayupila ng'obhe abha ghweka chabhe, peni nunguayupila na bhala bhoha bhaapala kunhyubhalila kupitila lilagho lyabhe.

**21** Bhoha abheghe na ughumo. Tate, nunguyupa ngati bhombe abheghe nkati yetu, handa bhula ghwenga paghubbeghite nkati yangu na nenga nkati yako. Nunguyupa abheghe bhamo ili bhandu bha mu nnima bhahyubhalile kukita ghwenga ndo għunaghilite.

**22** Ukulu ghula għuumbegħite nenga nib-hapegħa bhombe, ngati bħabhegħe na ughumo handa twenga mutubbegħite na ughumo.

**23** Nenga megha nkati yabhe na ghwenga għubbegħha nkati yangu, ili abhegħe atwihiliko muugħumo na unnima għumanye kukita ndo għwenga għunaghilite, na nenga nunguapala handa pagħumbalite nenga.”

**24** “Tate! Għwenga ndo għuumbegħite bħandu abha, na nenga nungupala abha bhagħum-begħite abhegħe papamu na nenga pala pambala kubhegħha, ngati bhagħubhone ukulu għwangu għuumbegħite, kiyaha ghumbala ikali na kub-humbwa nnima.

**25** Tate nkola umaha! Bhandu bha mu nnima bhangukumanya ng'obhe, peni nenga nungukumanya, na abha bhangumanya kukita ghu-naghila.

**26** Nenga nughutenda ghumanyike kwa bhombe na ndaghendelela kutenda habhu, ili upalo ghumbalite naghwo kwa nenga ghubheghe nkati yabhe, na nenga meghe nkati yabhe."

## 18

*Kukamulwa kwa Yesu  
Matayu 26:47-56; Maliki 14:43-50; Lukasi 22:47-53*

**1** Yesu pakayomolite kuyupa, kakibhuka papamu na ahundwa bhake bhakiyomboka kumwambo ya lukemba Kediloni. Akwo kukibhegha kitogholo, ndo Yesu kakiyingila amwo papamu na ahundwa bhake.

**2** Naywo Yuda, yula nkiluka kakiyomolite pala, kiyaha Yesu kakibhegha kangughenda na ahundwa bhake akwo maghenda maghenda.

**3** Habhu Yuda kakighenda ku kitogholo, pakilongoha kimati kya machonda bha Akaaloma na amoo bha mahofisa bhaahumite kwa hilongohi bha andundami na Afalisayu, pabhabhegha na mambamba na mikoha.

**4** Yesu kakimanya ghala ghoha ghaapala kuntulikila, kakilibwitukiha mu ulongolo ghwabhe na kakiakonya, "Mungunpalaha ghani?"

**5** Bhombe bhakinnyanga "Yesu ywa ku Nasaleti."

Yesu kakiaghombela, "Ndo nenga."

Naywo Yuda ywakankilukite Yesu kayima pamu nabho.

<sup>6</sup> Yesu pakaaghombilate, "Ndo nenga." Bhombe bhakibhuya kihengele nyuma na kughwegha pahi.

<sup>7</sup> Yesu kakiakonya kangi, "Mungumpalaha ghani?"

Bhombe bhakinnyanga, "Yesu ywa ku Nasaleti."

<sup>8</sup> Yesu kakiaghombela, "Nenga nubhaghombela kala kukita ndo nenga, kya habhu handa mungumbalaha nenga mubhaleke abha bhandu bhaghende."

<sup>9</sup> Yesu kakilongela habhu ili ghabbhonekane ghal a ghakalongelite, "Bhala bhaghumbeghite nunhobheha ng'obhe hata yumu."

<sup>10</sup> Hino, Simoni Petili kakibhegha na lukechelo, kakiluhomola na kakinndumula lichikilo lyakunnilo ndumindumi ywa Ndundame Nkulu, na nndumidumi aywo kakikemwa lihina lyake Maliko.

<sup>11</sup> Yesu kakinng'ombela Petili. "Ghulubhuyile lijambia lyako munchako ghwake! Bhuli, nnobho ghwakambeghite Tate, nenga ngotoke kughunyweghela?"

### *Yesu kanguyeghwa kwa Ndundame Nkulu*

<sup>12</sup> Hino, bhala machonda bha Akaaloma na kilongohi ywabhe na akingikiha bha Akaayahudi bhakinkamula Yesu, bhakimmopa,

<sup>13</sup> kalongohi bhakinnyegha kwa Anasi. Aywo Anasi kakibhegha nkohano ywake Kayafa, ywene ywakabheghite Ndundame Nkulu ywa manjubha ghal a.

<sup>14</sup> Kayafa ndo yula ywakaapeghite unyeghelehi Akaayahudi kukita yinnogha mundu yumu kahweghe kwakya bhandu.

*Petili kangunkana Yesu  
Matayu 26:69-70; Maliki 14:66-68; Lukasi 22:55-57*

<sup>15</sup> Simoni Petili papamu na nhundwa yungi bhakintughila Yesu. Aywo nhundwa yungi kakibhegha kangumanyikwa kwa Ndundame Nkulu, habhu kakiyingila papamu na Yesu mbaka mu ludamu lwa Ndundame Nkulu.

<sup>16</sup> Peni Petili kakiyima panje ugheghela na nlyango. Hino aywo nhundwa yungi kakibhuya kuyobhela na ndumindumi nhinja ywakalindila kuhughula nlyango kantegheke Petili kayingile unyumba.

<sup>17</sup> Yula nhinja ywakalindila kuhughula nlyango kakinkonya Petili, “Na ghwenga ndo chepa yumu ywa ahundwa bhake mundu ayu?”

Petili kakiyanga, “Chepa nenga.”

<sup>18</sup> Limjubha alyo kukibhegha na malili, andumindumi na akingikiha bhakiyaha mwoto na bhakiyima na kuyotela mwoto. Naywo Petili kakiyima papamo na bhombe kanguyotela mwoto.

*Ndundame Nkulu kangunkonya Yesu  
Matayu 26:59-66; Maliki 14:55-64; Lukasi 22:66-71*

<sup>19</sup> Hino, Ndundame Nkulu kakinkonya Yesu kulinga mihalo ya ahundwa bhake na mahundo ghake.

<sup>20</sup> Yesu kakinnyyanga, “Nikibhegha panyob-hela manjubha ghoha na bhandu bhoha pakin-dandabhanji maghenda maghenda, na nikihunda nyumba hya kukonganila Ayahudi na ku Nyumba ya Chapanga, kwene kwaakonganite Akaayahudi bhoha. Hangi nikilongela ng’obhe nhalo ghwohele kwa kihih.

<sup>21</sup> Kya bhuli ghungungonya nenga? Ghubbhakonye bhala bahaanyihwite għala ghaniaghombilite, bhombe bhangumanya ghaniaghombilite.”

<sup>22</sup> Pakayomolite kulongela agha, yumu ywa machonda ywakayimite ugheghela naywo kakimb-hakula mbande Yesu mu kibhungi, na kakilon-gela, “Għungunnyanga Ndundame nkulu?”

<sup>23</sup> Yesu kakinnyyanga, “Handa nongela nnando nhakato, ghulongele aghwo uhakata ghunongelite. Peni handa nongela ghagħabhegħite hoto, bhuli għumakula nenga?”

<sup>24</sup> Hino, Anasi kakinnyyegħha Yesu kwa Ndundame Nkulu Kayafa, kakibhegha kakali kab-hopwa.

*Petili kangulongela kangummanya ng’obhe  
Yesu  
Matayu 26:71-75; Maliki 14:69-72; Lukasi  
22:58-62*

<sup>25</sup> Lisaa alyo Simoni Petili kakiyima apo kanguyotela mwoto. Amu ywa bhala bhaayimite pala kakinkonya, “Bhuli, na għwenga chepa yumu ywa ahundwa bhake?” Ywombe kak-ing’aka na kulongela, “Aka kaa, nenga chepa”

<sup>26</sup> Yumu ywa andumindumi bha Ndundame Nkulu, nnongo ywake yula mundu ywene Petili

kakinkechula lichikilo, kakinkonya, “Ghwenga nikighubhona ng’obhe kula ku kitogholo papamu na Yesu?”

<sup>27</sup> Petili kaking’aka kangi pa ubhili, kamu mbichi kakibhika.

*Yesu kanguyegħwa kwa Pilato*

*Matayu 27:1; 2; 27:11-14; Maliki 15:1-5; Lukasi 23:1-5*

<sup>28</sup> Mbole Akaayahudi bhakintola Yesu kuhuma kwa Kayafa mbaka ku nyumba kya ntabħala ywa Akaalumi, nayo yikibha malabħila putiputi, peni bhombe bhakiyingila ng’obhe munyumba ayo, bhakiyogħopa kiyaha bhalemwe kuyitikilwa kkuntundamila Chapanga na kulyegħha kikub-hukubhu kya Pasaka.

<sup>29</sup> Kya habhu Pilato kakiaghendela panji na kakiakonya, “Katenda uhokelo ghani mundu ayu mbaka nhike kunkokela kwa nenga?”

<sup>30</sup> Bhombe bhakinnyanga, “handu mundu ayu kakabhegħite ng’obhe na uhokelo, twenga tun-gannyegħite ng’obhe kwa għwenga.”

<sup>31</sup> Hino, Pilato kakiaghombela, “Hino muntole mwenga, mukantose kubhukana na Malaghilo ghenu.”

Bhombe Akaayahudi bhakinnyanga, “Twenga Malaghilo għetu għangutukanikiha kuntosa mundu ywohele kuhwegħha.”

<sup>32</sup> Akaayahudi bhakilongela habhu ili ghala malagħo ghakalongilite Yesu kulinga kiho kyakapala kuhwegħha għatwiħilike.

<sup>33</sup> Pilato kakiyingila kangi unyumba na kakinkema Yesu, na kakinkonya. “Bhuli, għwenga ndo Mutwa ywa Akaayahudi?”

**34** Yesu kakinyanga Pilato, “Ghwenga ghungukonya na ha kwa mahwacho ghako ebu ghubhayihwa bhandu bhangi bhaghughombela mi-halo yangu?”

**35** Pilato kakiyanga, “Bhuli, nenga nu Nnyahudi? Bhandu bha nnima ghwako ghumwene na hilongohi bha mandundame ndo bhaghuyegha kwa nenga. Ghutenda uhokelo ghani?”

**36** Yesu kakilongela, “Ghubhutwa ghwangu chepa ghwa nnima aghu, handa ghubhutwa ghwangu ghungabheghite ghwa nnima aghu, andumitumi bhangu bhangangomanilite, ili ngotoke kuyingihwa mu makakala gha Akaayahudi. Aka kaa, ghubhutwa ghwangu chepa ghwa apa!”

**37** Hinu Pilato kakinkonya Yesu, “Kya habhu ghwenga ndo mutwa?”

Yesu kakiyanga, “Ghwenga ghungulongela kukita nenga ndo mutwa. Nenga nikibhelekwa na kuhika pa nnima kwakya agha, na kwakya agha nikihika pannima ili nuaghombele uhoto bhandu bha nnima. Bhandu bhoha bhaabheghite bha uhoto bhanguihwa lilobhe lyangu.”

**38** Pilato kakinkonya Yesu, “Uhoto ndo niki?”

*Yesu kangutoswa kuhwegha*

*Matayu 27:15-31; Maliki 15:6-20; Lukasi 23:13-*

**25**

Mbole ya kulongela agha, Pilato kakighenda kangi panji na kakiaghombela bhala hilongohi bha Akaayahudi, “Nughubhona ng’obhe uhokelo kwa mundu ayu.

<sup>39</sup> Peni kwa mwenga Makaayahudi mmegha na mahyobhelelo ghenu, kukita mu kikubhukubhu kya Pasaka nubbahughulile mmopwa yumu. Bhuli, mungupala nubbahughulile mutwa ywa Akaayahudi?"

<sup>40</sup> Habhu Akaayahudi bhakiyobha kyobho paalongela, "Aka kaa, chepa ayu, tungunpala Balaba!" Naywo Balaba kakibhegha mpoka.

## 19

<sup>1</sup> Hino, Pilato kakikwiliha kukita Yesu katolwe na katutwe hingwechungwechu kya ndomondo.

<sup>2</sup> Nabho machonda bhakipota kilemba kya mi-homi, bhakinhwika Yesu mu mutwe na bhakinhwika lijoho litandamaho lya salabati

<sup>3</sup> na bhakihika pa ulongolo ghwa Yesu na kunng'ombela, "Mwika Mutwa ywa Akaayahudi!" Bhakinbhakula mbande.

<sup>4</sup> Pilato kakipita kangi panji na kakiaghombela bhala bhandu, "Nungunyegha panje mundu ayu, peni npati kumanya kukita nenga nungubhona ng'obhe uhokelo kwa ywombe."

<sup>5</sup> Habhu Yesu kakihuma panji, pakihwala kilemba kya mi-homi na lijoho litandamaho lya salabati. Pilato kakiaghombela, "Munnole mundu ayu!"

<sup>6</sup> Ndo hilongohi bha mandundame na hilongohi paammonite bhakikweha malobhe, paalongela, "Ghummambe! Ghummambe!"

Pilato kakiaghombela, "Muntole mabhene, mukammambe, kiyaha nenga nighubhona ng'obhe uhokelo ghwohele kwa mundu ayu."

<sup>7</sup> Akaayahudi bhakinnyanga Pilato, "Twenga tubhegha na malaghilo na kubhukana na malaghilo agho kangunogħwa kuhwegħha, kiyaha ywombe kakilikema Mwana ywa Chapanga."

<sup>8</sup> Hino, pilato pakayihwite malagħo agho, kakiyoghopa kyanalumu.

<sup>9</sup> Kakiyingila kangi ku nyumba lya ubhutwa na kakinkonya Yesu, "Għwenga ghuhuma kwoki?"

Peni Yesu kakiyanga ng'obhe kyohele.

<sup>10</sup> Habhu Pilato kakinng'ombela, "Għwenga ghungulema kuyobħela na nenga? Ghungumanya ng'obhe kukita nenga megha na makakala għa kughulekeħha na kughubħamba?"

<sup>11</sup> Yesu kakinnnyanga, "Għwenga ghungab-hegħite ng'obhe na makakala kwakya nenga handa ghukamuhwa na Chapanga. Kya habhu, yula ywakanyegħite kwa għwenga kabhegħha na ulemwa nkulu kyanalumu."

<sup>12</sup> Kutandila apwo, Pilato kakipala njila ya kummopola, peni Akaayahudi bhakiyobha kyobho, paalongela, "Pagħummopola mundu ayu, għwenga ndo għanja ng'obhe ywa Mutwa nkulu ywa Akaaloma! Kiyaha mundu ywohele ywakalit-tenda mutwa kangunpingikiha Mutwa nkulu ywa Akaaloma, naywo ndo Kaisali!"

<sup>13</sup> Hino, Pilato pakayihwite malagħo agha, kak-inpiha Yesu panji na kakitama mukiteho kya toso, paapakema "Palukilimo lwa malibho." Na kwa Kibulania pangukemwa "Gabata."

<sup>14</sup> Nayo yikibhegħa ugheghela na linjubha lya kutendekeħha Pasaka handa saa sita pamuhi naħha. Pilato kakiaghombela Akaayahudi, "Munnole ayu ndo Mutwa ywenu!"

**15** Akaayahudi bhakikweha malobhe, paalon-gela, “ Ghunkome! Ghunkome! Ghummambe mulupingika!”

Pilato kakiakonya Akaayahudi, “Bhuli, mungu-pala mummambe Mutwa ywenu?”

Bhala hilongohi bha mandundame bhakin-nyanga Pilato, “Twenga tubhegha ng'obhe na mutwa yungi ngati nga Mutwa Nkulu ywa Akaalom!”

**16** Kuuhiko Pilato kakiapegha bhombe bhantole Yesu ili kabhambwe mulupingika.

*Yesu kangubhambwa mulupingika  
Matayu 27:32-44; Maliki 15:21-32; Lukasi  
23:26-43*

Habhu, machonda bhakintola Yesu na bhakighenda naywo.

**17** Yesu kakilupapa lapingika lwake, kakib-huka na kughenda paapakemiteghe “lihuhu lya mutwe,” kwa Kibulania, bhangupakema “Golig-oata.”

**18** Apo ndo paammambite Yesu mulupingika, papamu naywo bhakibhambwa bhandu bhangi abhili kila mundu mulupingika lwake, yumu mbande ya nnilo ya Yesu na yungi mbande ya ngiya, na Yesu kakibhegha pakati yabhe.

**19** Pilato kakikwilikiha ghatyekwe malembo mulipapi na kubhikwa unani mwa lapingika lwa Yesu. Nalwo lukityekwa naha, “YESU YWA KU NASALETI, MUTWA YWA AKAAYAHUDI.”

**20** Akaayahudi atangalo bhakilisoma lula luppapi, kiyaha pala pakabhabitwe Yesu pakibhegha ugheghela na kitami, nagho matyeko ghakityekwa kwa Kiebulania, na nongelo ya Kilatini na ya Kigiliki.

**21** Hino, hilongohi bha mandundame bhakinng'ombela Pilato, "Ghukotoke kutyeka, 'Mutwa ywa Akaayahudi,' Ngati ghutyeke mundu ayu kakilikema, 'NENGA NDO MUTWA YWA AKAAYAHUDI.' "

**22** Pilato kakiayanga, "Kinikityekite kala niki-tyeka."

**23** Machonda paammambite kala Yesu mulupingika, bhakighatola mapinda ghake na bhakighaghhabha mafungu nccheche, kila machonda na kifungu kyake. Ngati bhakiyitikilana bhakotoke kulikachula lila lijoho lyake kiyaha likitalaswa ng'obhe ngati likikwatalilwa kutandila kunani mbaka pahi.

**24** Machonda bhakighombelana bhene, "Tukotoke kulikachula ngati tulitendele usimbi ili kulumula ghani kalitole." Nnando aghu ghukiten-dekwa habhu ili ghatwihilike malembo ghaalon-gela.

"Bbhombe bhakighabbana mapinda ghangu na lijoho lyangu bhakilitendela usimbi."  
Habhu ndo bhakitenda machonda.

**25** Ugheghela na lupingika lwa Yesu bhakiyima Malia mama ywake Yesu, na nnung'una ywa mama ywa Yesu na Malia nhumbu ywa Kilopa na Malia ywa kuhuma ku Magidala.

**26** Yesu pakammonite mama ywake na nhundwa ywake ywakanpalite muno bhayima

pala, kakinng'ombela mama ywake, "Nhumbu, ayu apa ndo mwana ghwako."

<sup>27</sup> Mbole kakinng'ombela yula nhundwa ywake, "Ghulole, ayu ndo mama ywako." Kutandila lisaa lila yula nhundwa kakintola mama ywake Yesu na kutama naywo ukaya kwake.

*Yesu kanguhwegha*

*Matayu 27:45-56; Maliki 15:33-41; Lukasi 23:44-49*

<sup>28</sup> Mbole ya agho, Yesu pakimanya kukita kayomola milano yake hyoha, ili malembo ghabheghe gha hoto, kakilongela, "Nyumilwa nyota."

<sup>29</sup> Apo pakibhegħha kimbundi kiimemite difwai yiichakamukite, kya habhu bhakichwika libhoya mu kimbundi akyo, bhakibhika munndenge bhakinnyinulila mu nnomo ghwa Yesu.

<sup>30</sup> Mbole ya kupaha ayo siki, Yesu kakilongela, "Għapela!"

Mbole kakihokamiha mutwe għwake na kayomoka.

*Yesu kanguhomwa mu lubhaho*

<sup>31</sup> Likibhegħha linjubha lya kutendekeha linjubha lya kupumulila, Akaayahudi bhakipala ng'obhe mibhili ihighale mulupingika linjubha lya kupumulila, kiyaha linjubha alyo lingabhegħite linjubha likulu kwa Akaayahudi. Bhakinnyupa Pilato kakwili kihe għatunyulwe magħluu għa bhala bhaabbħambitwe mumipingika na mibhili yibħuhwe mumipingika.

<sup>32</sup> Kya habhu machonda bhakighenda na kughatunyula maghulu gha yula ywakabham-bitwe kalongohi ugheghela na Yesu na yula yungi ywa ubhili.

<sup>33</sup> Peni paanheghelelite Yesu, bhakibhona kukita kahwegha kala, kya habhu bhakintunyula ng'obhe maghulu ghake.

<sup>34</sup> Machonda yumu kakinhoma mulubhaho kwa nkoha, na kamu ghukipopoheka mwahi na machi.

<sup>35</sup> Naywo ywakabhonite nnando ghula kakilongela agha, na ghakaghabbonite ndo hoto, naywo kangumanya kukita kangulongela hoto ngati mwenga mmokole kuhyubhalila.

<sup>36</sup> Nnando aghwo ghukitendekwa ngati matyeko gha Chapanga ghatwihilike, “Kahone nhupa ghwake hata ghumu ghuupala kutunyulwa.”

<sup>37</sup> Bhubho ghabhegha malembo ghangi ghangulongela, “Bhandu bhatahika bhan-nolekeha yula ywakanhomite.”

*Yesu kangubhikwa kulondogholo*

*Matayu 27:57-61; Maliki 15:42-47; Lukasi 23:50-56*

<sup>38</sup> Mbole ya agha, Yosefu nkolannima ywa ku Alimataya, kaking'endela kunyupa Pilato kughutola mmili ywa Yesu. Aywo Yosefu kakibhegha nhundwa ghwa Yesu, peni kya kihih, kiyaha kakiayoghopa hilongohi bha Akaayahudi. Hino, Pilato kakintegheka kaghutole mmili, habhu Yosefu kakighenda, kakighuhuluha mmili ghwa Yesu na kughutola.

<sup>39</sup> Naywo Nikodemu ywene apo kalongohi kinng'endela yesu pakilo, kakihika kunu pakibhegha na nhangananiko ghwa mahuta gha kunungila na ukobha ghwa ubani ghuutopite kilo salasini.

<sup>40</sup> Hino, abho bhandu abhili bhakighutola mmili ghwa Yesu, bhakighubhilingiha sanda papamu na lula luhumba, kubhukana na hitobhe hya Akaayahudi hya kukulila.

<sup>41</sup> Pala pakabhabitwe Yesu pakibhegha na kitogholo, na mukitogholo akyo likihongolwa lindogholo lya hyono mulitalabho likali kubhikwa mundu unyumba.

<sup>42</sup> Hino, kubhukana na kukibhegha matendekeho gha Akaayahudi gha linjubha lya kupumulila na kya bhula lindogholo lila likibha ugheghela, bhakibhika mmili ghwa Yesu mulindogholo alyo.

## 20

### *Kuhyuka kwa Yesu*

*Matayu 28:1-8; Maliki 16:1-8; Lukasi 24:1-12*

<sup>1</sup> Malabhila putiputi kukali na lubhindo linjubha lya ulongohi lya juma jumapili, Malia ywa kuhuma ku Magidala kakighenda ku lindogholo na kakilibhona lila libho libhingilighwa kala kuhuma mulindogholo.

<sup>2</sup> Hino kakighenda lubhilo mbaka kwa Simoni Petili na kwa yula nhundwa yungi, ywene Yesu kakimpala muno, na kakiaghombela, “Bhammuha Bambo kuhuma mulindogholo, na tungumanya ng'obhe kwammikite!”

<sup>3</sup> Kamu Petili papamu na yula nhundwa yungi bhakighenda ku lindogholo.

<sup>4</sup> Bhakighenda lubhilo bhoha abhili, Peni yula nhundwa yungi kakitugha kanongola kupitingga na kwa Petili na kakilongolela kuhika kulindogholo.

<sup>5</sup> Kakihokama na kulolekeha nkati kakibhona mapinda gha sanda, peni kakiyingila ng'obhe unyumba.

<sup>6</sup> Hino, Simoni Petili naywo kakihika, kakiyingila mu lindogholo. Kakighabhona għala mapinda għa sanda għabhegħha,

<sup>7</sup> na kila kilemba kiibheghite ku mutwe ghwa Yesu, kinyengwa maha patali ghweka chake.

<sup>8</sup> Mbole ndo kakiyingila na yula nhundwa yungi ywakalongolite kuhika kulindogholo kakiyingila bhubho mulindogholo, kakibhona na kakihyubhalila.

<sup>9</sup> Kiyaha mbaka lisaa alyo bhakibhegħha akali kughang'amula għala malembo kukita Yesu kang-gannogħitwe kahyuke.

<sup>10</sup> Mbole bhala ahundwa bhakibhuya ukaya kwabhe.

*Yesu kangunbwitukila Malia ywa kuhuma ku Magidala*

*Matayu 28:9-10; Maliki 16:9-11*

<sup>11</sup> Peni yula Malia kakiyima panji ya lindogholo. Kakibhegħha kakali kangulila, Kaki-hokama na kulolekeha mulindogholo,

<sup>12</sup> naywo kakiabħona mahoka abhili bha Chapanġa bhaahwalite mapinda mahuhu għa mbule-

tee, bhakitama pala paaghughonjite mmili ghwa Yesu, yumu ku mutwe na yungi ku maghulu.

<sup>13</sup> Bhombe bhakinkonya, “Nndala, kya bhuli ghungulila?”

Ywombe kakiayanga, “Nungulila kiyaha bhan-tola Bambo ghwangu na nungukumanya ng'obhe kwaammikite!”

<sup>14</sup> Mbole ya kulongela agha kakikilibhuka un-yuma na kakimmona Yesu kayima apo, peni ywombe kakimanya ng'obhe kukita kakibhegha Yesu.

<sup>15</sup> Yesu kakinkonya, “Mama, kya bhuli ghun-gulila? Ghungumpalaha ghani?”

Malia kakihwacha kukita nnolekeha ywa kit-gholo, ndo kakinng'ombela, “Bambo, handa ghuntola ghwenga, ghunng'ombele kughum-mikite, nenga ndaaghenda kuntola.”

<sup>16</sup> Yesu kakinkema, “Malia!”

Naywo Malia kakinkilibhukila Yesu na kulon-gela naywo kwa Kibulania, “Laboni” fwambulo yake “Nhundwa.”

<sup>17</sup> Yesu kakinng'ombela, “Ghukotoke kungamula kiyaha ngali kughenda kwa Tate. Peni ghughende kwa alongo bhangu ghukaaghombel-e nungughenda kwa Tate ywangu naywo ndo Tate ywa mwenga, na Chapanga ywangu naywo ndo Chapanga ywenu.”

<sup>18</sup> Kya habhu Malia ywa ku Magidala kakighenda kuaghombela ahundwa bha Yesu kukita nummona Bambo na kukita kang'ombela hila hyabhanghombelitwe.

*Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake  
Matayu 28:16-20; Maliki 16:14-18; Lukasi  
24:36-49*

<sup>19</sup> Yikibhegha makimuhi ya linjubha ayo lya ulongohi lya juma, ahundwa bha Yesu bhakikon-gana papamu munyumba, na nlyango bhaki-itata kiyaha bhakiayoghopa Akaayahudi. Ndo Yesu kakiabwitukila na kakiyima pakati yabhe na kakiaghombela, “Uhihimilo ghubheghe na mwenga.”

<sup>20</sup> Mbole ya kulongela agha, kakialaha mabhoko ghake na lubhaho lwake. Na ahundwa bhake bhakiyelelwa muno paamonite Bambo.

<sup>21</sup> Yesu kakiaghombela kangi, “Uhihimilo ghubheghe na mwenga. Handa bhula Tate pakanaghilite nenga, na nenga bhubho nungualaghila mwenga.”

<sup>22</sup> Naywo pakayomolite kulongela agha kaki-apulilila uhuki na kuaghombela, “Nkingame Nhuki ywa Chapanga.

<sup>23</sup> Pamualekekeha bhandu ulemwa ghwabhe Chapanga naywo katabhalekekeha, na handa pamubhalekekeha ng'obhe, nabho Chapanga kataalekekeha ng'obhe.”

### *Yesu na Tomasi*

<sup>24</sup> Peni Tomasi, ywaankemite Pacha, yumu ywa bhala ahundwa bhake kumi na abhili kakib-hegha ng'obhe pakahikiteghe Yesu.

<sup>25</sup> Hino bhala ahundwa bhangi bhakinng'ombela, “Tummona Bambo.”

Peni Tomasi kakiaghombela, “Nenga ndahyub-halila ng'obhe kukita Yesu kangulama kangi pang'i mbaka nummone numwene. Nungupala

kubhona mabhanga gha msumali na nyigihe kikonji kyangu mu mabhoko ghake na kikonji kyangu kibheghe nkati ya mmili ghwake, pangí apwo ndo ndahyubhalila.”

<sup>26</sup> Mbole ya manjubha manane, ahundwa bha Yesu bhakikongana kangi papamu unyumba, naywo Tomasi kakibhegħa papamu nabho. Pindulu Yesu kakihika kakiyima pakati yabhe na milyango yikitatwa na kakilongela, “Uhhimilo ghubhe na mwenga.”

<sup>27</sup> Mbole kakinnng'ombela Tomasi, “Għubhike kikonji kyako apa na ghulolekehe mabhoko ghangu, ghugħolohe kibhoko kyako na ghukib-hike mu lubhaho lwangu, ili ghukotoke kubhegħa na bhwagħalili, ngati ghuhhyubhalile.”

<sup>28</sup> Tomasi kakinnng'ombela “Bambo ywangu na Chapanga ywangu!”

<sup>29</sup> Yesu kakinnng'ombela Tomasi, “Għunguhyubhalila kiyaha għumona? Bhanonelwa bhala bhene bħanguhyubhalila kyanga kumona.”

### *Ningo ya kitabho aki*

<sup>30</sup> Yesu kakitenda mihabho yingi mitangalo muulongolo ghwa ahundwa bhake, yangatyekwa mu kitabho aki.

<sup>31</sup> Peni agha għatyekwa kwa ningó nħotole kuhyubhalila kukita Yesu ndo Kilisto Nkombohi, Mwana ywa Chapanga, na kwa kuhyubhalila mmegħe na ubhumi ghwa manjubha ghohha gwangwa uhiko.

<sup>1</sup> Mbole ya agho, Yesu kakiabwitukila kangi ahundwa bhake mu mbwegha ya lihibha Tibelia. Habhu ndo muyibheghite.

<sup>2</sup> Simoni Petili na Tomasi ywakakemitwe Pacha, na Natanaeli nkolannima ghwa kitami kya Kana ya ku Galilaya, na bhana abhili bha Sebedayu na ahundwa bhake abhili bhakibhegha bhoha papamu.

<sup>3</sup> Simoni Petili kakiaghombela ayake, "Nenga nungughenda kughomeha homba."

Nabho bhakinng'ombela, "Twaalongohana papamu na ghwenga," Hino bhakighenda bhakiyingila mu bhwato, peni pakilo bhakimokola ng'obhe kyohele.

<sup>4</sup> Malabhila putiputi, Yesu kakiyima mu mbwegha ya lihibha, peni ahundwa bhake bhakim-manya ng'obhe kukita kakibhegha Yesu.

<sup>5</sup> Mbole, Yesu kakiakonya, "Maaghanja bhangu ng'omeha ng'obhe hata na homba yumu?"

Bhombe bhakinnyanga, "Kahone kilibhi."

<sup>6</sup> Yesu kakiaghombela, "Muyitaghe njaho yenu ku nnilo ghwa bhwato ghwenu na mwenga maaghomeha homba." Hino bhakitagha njaho peni hino bakihotola ng'obhe kukwakwaha njaho mu bhwato kubhukana na uyoloho ghwa homba.

<sup>7</sup> Yula nhundwa ywakapalitwe na Yesu kakinnng'ombela Petili, "Ayu ndo Bambo!" Naywo Simoni Petili pakayihwite kukita ndo Bambo, kakihwala lipinda lyake kiyaha kakibhegha uhula, na kakilitagha mumachi.

<sup>8</sup> Peni bhala ahundwa bhangi bakihika kwa bhwato kunu paakwakaha njaho yabhe yi-imemiteghe homba, bhakibhegha ng'obhe kutali

na luhingu ngati bhakibhegha utali ghwa mita hamsini kumi kuhuma ku lukingo.

<sup>9</sup> Hino paahikite kuluhingo bhakibhona mwoto ghwa makala ghukolehwa kala na unani mwake pakibhikwa homba na mangate.

<sup>10</sup> Yesu kakiaghombela, “Mubhayeghe apa amoo homba bhamubhaghomedite hinu.”

<sup>11</sup> Simoni Petili kakiyingila mu bhwato na kakikwakaha yila njaho yiimemite homba mbaka kuluhingo, na mu njaho ahyo bhakibhegha homba mia na hamsini na tatu. Hata payibhele homba bhakimema muno, peni yila njaho yikikakuka ng'obhe.

<sup>12</sup> Yesu kakiaghombela, “Nhiki tulyeghe.” Kahone na yumoo yamu ywabhe ywakayighite kunkonya, “Ghu ghani ghwenga?” Kiyaha bhakimanya kukita kakibhegha Bambo.

<sup>13</sup> Yesu kakihika kakitola lila lingate, kakiapegha, kikitenda ubhwabhu abhu na kwa bhala homba.

<sup>14</sup> Ayi yikibhegha pandatu Yesu kuabwitukila ahundwa bhake mbole ya kuhyuka.

### *Yesu kanguyobhela na Petili*

<sup>15</sup> Pabhayomolite kulyegha, Yesu kakinkonya Simoni Petili, “Bhuli, Simoni mwana ywa Yohane, ghwenga ghungumbala kupitingana abha?”

Naywo kakinnnyanga, “Ena Bambo, ghwenga ghungumanya kukita nungughupala.”

Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.”

<sup>16</sup> Yesu kakinkonya kangi paubhili, “Simoni mwana ywa Yohane, bhuli ghungumbala hoto?”

Petili kakinnyyanga, “Ena Bambo ghwenga ghungumanya kukita nungughupala.”

Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.”

<sup>17</sup> Yesu kakinkonya kangi paundatu, “Simoni mwana ywa Yohane, ghungumbala hoto?”

Apa Petili kakibhaghaya kiyaha kakinkonya paundatu, “Bhuli ghungumbala?” Petili kakinng'ombela, “Bambo ghwenga ghungumanya ghoha, ghungumanya kukita nungughupala!”

Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.

<sup>18</sup> Kulyaghila nungughughombela, paghubheghite nhongolo ghukihyobhelela kuhwala lukungi na kughenda kwoheli kughukupalite, peni paghubhegha nng'ohi ghwaghola mabhoko ghako na mundu yungi kataghuhwaliha na kughuyegha kwanga kughupala ghwenga.”

<sup>19</sup> Yesu Kakilongela habhu, pakalaha bhula koho kyoki mukipala kuyegha ukulu ghwa Chapanja. Mbole kakinng'ombela, “Ghundughile!”

### *Yesu na yula nhundwa yungi*

<sup>20</sup> Petili kakikilibhuka na kakimmona yula nhundwa yungi, ywakapalitwe na Yesu, ndo aywo ywakayeghamite mu kihubha kya Yesu pa mulyo ghwa makimuhi, kakinkonya Yesu, “Bambo ghani ywakapala kughukiluka?”

<sup>21</sup> Ndo Petili kakimmona aywo nhundwa, kakinkonya Yesu, “Bambo, bhuli mundu ayu?”

<sup>22</sup> Yesu kakinnyyanga, “Handa pambala kalame mbaka pambala kubhya, ayo yabhegha na ningyo yoke kwa ghwenga? Gwenga ghundughile nenga!”

<sup>23</sup> Hino, nhalo aghu ghukitapakala mu nkati ya alongo kukita nhundwa aywo katahwegha ng'obhe. Peni Yesu kakilongela ng'obhe kukita katahwegha, ngati kakilongela, “Handa pambala kalame mbaka panonda kubhya, ayi yabhegha na fwambulo yoki kwa ghwenga?”

<sup>24</sup> Aywo ndo yula nhundwa ywakalubhulilite agha, na ywakatyekite milando ayi, na tungumanya kukita uyimoho ghwake ndo ghwa hoto.

### *Uhiko*

<sup>25</sup> Yibhegha milando yingi mitangalo yaktendite Yesu, ghene handa yingatyekitwe hyoha yimu mbole ya yimu, nunguhwacha kukita nnima ghwoha ghungakwilite ng'obhe pakubhika hitabho hyene hingatyekitwe.

**Ndwewe Bible Version  
The New Testament in the Ndwewe language of  
Tanzania: Ndwewe Bible version**

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: English

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in the Ndwewe Language.

<https://www.twftw.org/>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files  
dated 8 Jul 2025

6714417a-c093-5d0c-b3e0-f476486e8051